

SOCIÉTÉ

LE DEVOIR, LE JEUDI 17 JUIN 1993

MIROIRS

Girl Talk

Anna Quindlen, Christie Hefner, Masako Owada: éloge de la diversité

DIANNA CARR

Il n'y a pas si longtemps, quand tous les graffitis des murs de Montréal hurlaient en anglais, il y en avait un qui m'avait particulièrement interpellée: «It's different for girls!» Je savais, beaucoup par instinct, un peu par expérience, que c'était vrai, que le shampooing aux herbes, le hockey en prolongation, l'avancement au travail, le sexe, la rue, le fric, la vie même! sont différents pour les filles. Aujourd'hui, je pense toujours que les femmes sont différentes. De plus en plus différentes les unes des autres!

Avant, c'était simple. La sagesse populaire voulait qu'il y ait seulement deux espèces féminelles: la bonne fille et la mauvaise. La jeune femme que vous choisissez et la fatale qui vous tombe dessus. Bien sûr, l'univers des femmes a toujours été plus complexe, mais c'est seulement maintenant que cette complexité éclate au grand jour. Il n'y a qu'à feuilleter les magazines et les best-sellers. Autant de femmes qui écrivent, autant de points de vue. Comme les plumes d'une bataille d'oreillers, les opinions contradictoires volent dans l'air.

Voici deux auteurs, absolument remarquables, absolument différents. Anna Quindlen, prix Pulitzer, première femme *columnist* dans la section éditoriale du *New York Times*. Elle écrit avec tellement de franchise et de verveur qu'on ne peut pas ne pas l'aimer. Et Camille Paglia, universitaire, essayiste incisive, pourfendeuse des idées toutes faites. Elle fonce bille en tête sur les nouvelles héroïnes féministes comme Susan Faludi (*The Undeclared War on American Women*) et Naomi Wolf (*The Beauty Myth*).

Lors de la fameuse confrontation Clarence Thomas-Anita Hill, toutes deux ont eu une réaction viscérale. Vue par Quindlen, c'était la première audience télévisée de la Cour Suprême qu'il fallait zapper quand les enfants entraient dans la pièce. Dans *Thinking Out Loud*, elle écrit: «Anita Hill disait hier que les femmes vivent souvent dans la crainte d'avoir à écouter des cochonneries au travail, comme si cela faisait partie de leur description de tâche. Elles s'y résignent parce qu'elles ont besoin du salaire, de la recommandation, parce que leurs patrons sont parmi les hommes les plus respectés et les plus puissants du pays. Anita Hill parlait calmement. Elle témoignait d'un ton persuasif. C'était horrible à regarder».

Paglia regarde froidement la même émission de télé et écrit, dans *Sex, Art, and American Culture*: «Après le témoignage de huit heures de Anita Hill, Clarence Thomas était au tapis, démolé comme j'ai rarement vu un homme l'être. Puis, petit à petit, en phrases sobres et mesurées, il reprit le momentum contre ses accusateurs, renversa les rôles. C'est un des moments les plus puissants que j'ai vu à la télévision. Récitant son credo du *self-made-man*, Thomas se donna publiquement une seconde naissance».

Débat stimulant, inspirant, libérateur. Débat des femmes qui osent exprimer leur désaccord sur des sujets qui les touchent de près. Maintenant, quel que soit le sujet, la pensée de femmes s'étend sur un registre très large.

Écoutez par exemple tout ce concert qui s'élève pour parler du nombre incroyable de femmes qui ont réprimé le souvenir d'une enfance molestée. Puis, lisez Cynthia Heimel, l'auteur de *Get your Tongue out of my Mouth, I'm Kissing you Goodbye*, qui dit: «C'est une escroquerie! La maladie du mois! Cette littérature évoque les abus de façon suffisamment vague, pour que chacune s'y reconnaisse. Et tout le monde de courir à la librairie et de gôber ces témoignages. Leurs auteurs peuvent bien se payer autant de Mercedes qu'ils veulent. Une escroquerie».

Heimel fait son commentaire dans le *Playboy* de juin, un magazine qui propose des modèles de femmes inattendus, bien différents les uns des autres. D'abord Christie Hefner, éditeur du magazine, fille de Hugh, surdouée de l'édition qui se démène pour ramener son magazine dans le courant principal (en d'autres termes, inciter les femmes à acheter *Playboy*). Elle met de fortes têtes sur la couverture: la turbulente comédienne Sandra Bernhard, dans le célèbre uniforme Bunny, vous met au défi d'acheter une copie. Hefner s'est aussi entourée de nouveaux écrivains.

Ce magazine, que hier encore les hommes prétextaient acheter «pour les articles», est maintenant écrit largement par des femmes. Brillantes, mordantes, le coup de plume acéré, avec des best-sellers à leur crédit. Elles font le coude à coude sans chichi avec Anna Nicole Smith, playmate de l'année, curiosité anatomique dont la plantureuse gorge s'est fait remarquer dans les pub de Guess Jeans, une pub photographiée par une femme d'ailleurs, Ellen von Unwerth. Un peu plus loin, il y a une annonce pour les cartes de collection Playmate. *Geez!* Essayez d'expliquer ça à votre fille de 12 ans.

Il m'arrive souvent de me trouver parfaitement d'accord avec des points de vue parfaitement opposés, un peu à la manière de Masako Owada, une femme comme vous et moi qui vient d'abandonner une brillante carrière pour épouser la royauté japonaise et devenir princesse, une fantaisie assez répandue chez les petites filles, vite abandonnée quand nous réalisons que Barbie avait peut-être de beaux gestes, mais qu'ils avaient plutôt tendance à se répéter.

Owada, une *bolée* de Harvard qui travaillait au ministère des Affaires étrangères du Japon, a agonisé pendant des mois avant d'accepter les propositions de mariage du prince. On comprend son dilemme. Ou bien elle va changer le Japon à la vitesse grand V, un pays qui n'est pas reconnu pour son attitude éclairée vis-à-vis des femmes. Ou bien elle va s'entortiller dans la politique princière du palais. Pleine d'espoir, dégoûtée, enragée, ravie, désespérée, la presse mondiale attend le prochain épisode... en guettant le moindre sac à main qui jure.

You've come a long way... maybe!

Dianna Carr est concepteur-rédacteur chez FOUQ

Voir double

Sur toutes sortes de questions, Montréal et le reste du Québec se tournent le dos

RÉMY CHAREST

Ce n'est pas que de l'esprit de clocher: Montréal et le reste du Québec ne vivent pas au même rythme et ne pensent pas de la même façon. On a tant parlé des deux Canada, devrait-on parler de deux Québec? C'est certainement ce qu'en pense Pierre Legendre, de la firme de sondages Legendre, Lubawin, Goldfarb. À l'aide des données du Rapport Goldfarb, grande enquête à l'échelle canadienne réalisée par cette firme depuis douze ans et dont le questionnaire fait, à lui seul, plus de 200 pages, Legendre relève en effet un écart important entre la grande région métropolitaine et le reste de la province, autant dans leurs valeurs respectives que dans leur vision du rôle de l'État et leurs habitudes de consommation.

On a tant parlé des deux Canada, faudrait-il aussi parlé des deux Québec?

Les données du rapport donnent parfois lieu à des calembours statistiques, comme dans le cas des loteries. Si les Québécois, toutes régions confondues, aiment la 6/49, ceux qui vivent hors de la grande région de Montréal aiment beaucoup plus la Mini et le... Provincial.

Plus sérieusement, on ne sera pas très surpris du constat d'ensemble qui montre que les Québécois résidant en province sont plus traditionalistes et plus attachés à des valeurs comme la famille et la religion. Mais à certains niveaux, les écarts entre ces deux moitiés démographiques du Québec sont assez étonnants.

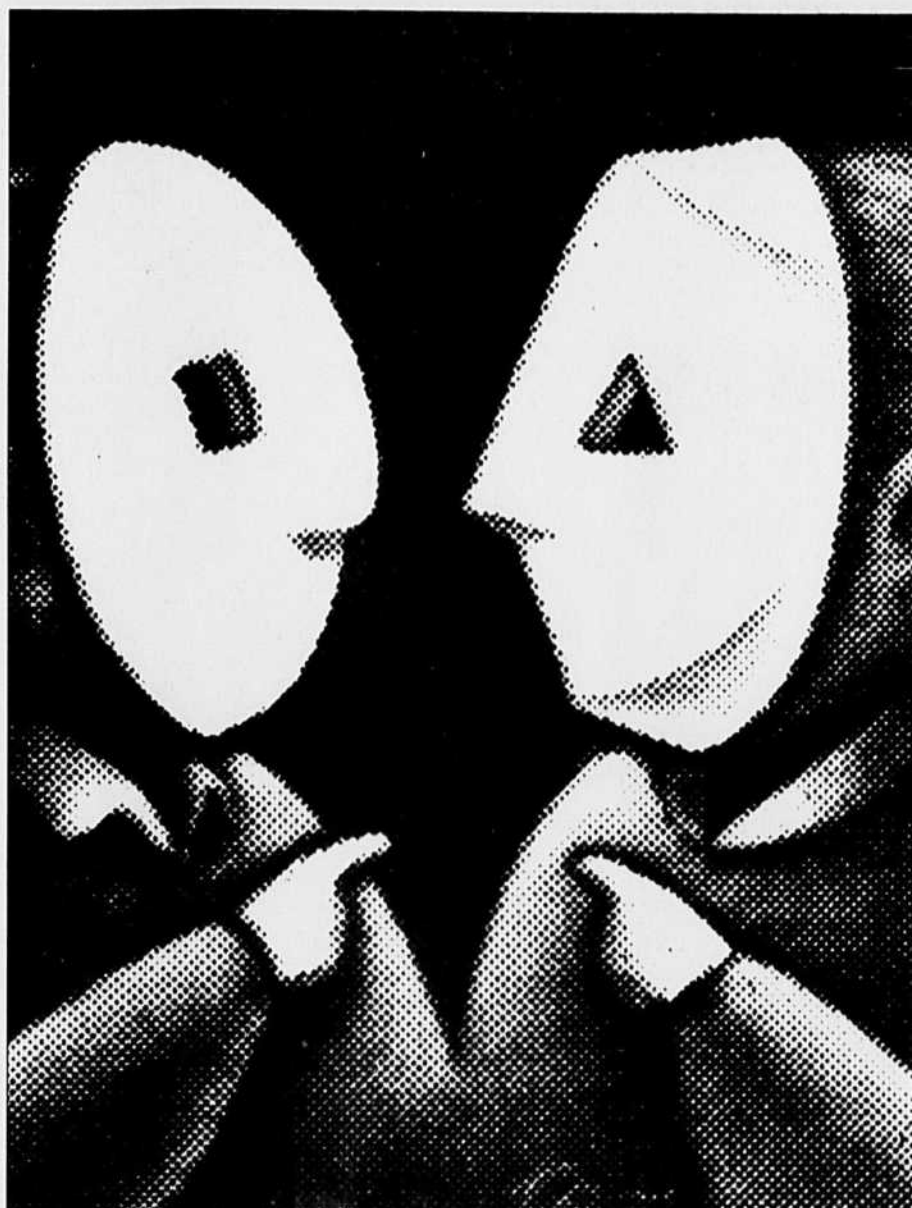
Quand les Montréalais vantent le rythme de vie, les nombreuses activités culturelles et sociales et les possibilités de travail et d'affaires qu'offre leur ville, le reste du Québec leur réplique à coups de qualité de vie, de proximité de la nature et d'existence paisible.

Vive les régions libres

Exemple: on vous offre deux emplois équivalents, l'un donnant plus de loisirs, l'autre un meilleur salaire. Lequel choisissez-vous? A Montréal, 33% opteront pour le meilleur salaire, 24% pour les loisirs. En région, la proportion est inverse: 19% prendront l'argent, 33%, le temps libre.

Ce qu'on fait de son temps varie aussi considérablement d'un endroit à l'autre. A Montréal, on sort dans les bars, on s'adonne à une discipline artistique, on suit des cours de formation professionnelle. En région, on prend des marches, on travaille le bois, on va à la chasse et à la pêche; on va plus souvent chez le coiffeur, aussi!

Pour la publicité et le marketing, il est clair que l'on doit tenir compte de ces différences, explique Pierre Legendre. On a beaucoup parlé du Québec comme société distincte: il faut



THE NEW YORK TIMES

maintenant comprendre que cette société n'est pas monolithique. En consommation, il faut être prêt à faire face à la segmentation du marché: on ne vend pas de grosses voitures ou des camions aux résidents du Plateau Mont-Royal. Même les politiques gouvernementales devraient tenir compte de ces différences.

La perception du rôle de l'État diffère en effet considérablement. À l'ère des coupures et de la rationalisation, un citoyen de Rimouski n'envisage pas les choix à faire de la même manière que celui de Montréal. Ce dernier sera beaucoup plus attaché à la préservation du système d'éducation, en particulier dans le domaine de l'enseignement supérieur.

La communauté plutôt que l'État

La présence de l'État est moins visible en province et ses citoyens semblent moins attachés aux services qu'il offre: même l'universalité y passe, 56% des résidents des régions se montrant favorables au principe du ticket modérateur, contre 43% dans la région

montréalaise. Si l'attachement à l'État est moins marqué, les liens communautaires demeurent plus forts en région. Quelque 21% des résidents des régions consacrent une partie de leur temps à des activités bénévoles, contre à peine 10% à Montréal.

Selon Gérard Bouchard, professeur à l'Université du Québec à Chicoutimi, «les traditions de solidarité communautaire se sont moins érodées dans les plus petits milieux. A Montréal, il est toutefois possible que des solidarités se forment de nouveau, mais elles reposeraient alors sur de tout autres considérations».

Intéressé depuis longtemps aux différences entre les divers groupes socio-professionnels de la société québécoise, M. Bouchard considère qu'il faudrait aussi étudier les écarts entre les régions elles-mêmes permettrait une meilleure compréhension de la société québécoise. Que seront donc les Québec de demain? Une histoire à suivre.

Rémy Charest est journaliste indépendant

L'amour à la dure

Recette pour parents au bord de la crise de nerfs

CAROLE-LINE NADEAU

Que font les parents lorsque la compréhension, l'indulgence ou les menaces ont échoué? Certains se rebiffent, d'autres abdiquent. D'autres aussi se tournent vers les groupes Entre-parents, inspirés de la méthode américaine Tough Love. Chaque semaine, de Granby à Joliette, de Laval à Québec, 30, 40 ou 50 hommes et femmes, seuls ou en couples, se réunissent pour parler des difficultés qu'ils rencontrent avec leurs enfants.

La méthode Tough Love n'a rien de bien sorcier. Sa principale caractéristique: la fermeté. «Il s'agit de faire comprendre au jeune qu'il doit assumer les conséquences de ses actes», explique Yvon, aujourd'hui personne ressource au groupe Entre-parents de Laval, créé en 1987. «Tough Love, c'est une main de fer dans un gant de velours», résume quant à elle Louise, mère de 3 jeunes adultes et participante assidue, depuis 5 ans, aux rencontres.

Tough Love aide les parents à modifier leur attitude lors des conflits. Car l'expérience de ceux et celles qui font appel au groupe démontre que la fermeté, la constance et le dialogue échappent à bien des parents: ils font des menaces qu'ils ne tiennent pas, ils ont de la difficulté à établir une exigence et à la maintenir. On leur apprend à prendre position lors d'un conflit», explique Louise.

Yvon trouve qu'aujourd'hui les jeunes se voient imposer trop peu de contraintes: «On est souvent tenté de céder aux exigences des enfants. Ils insistent tellement qu'on leur dit O.K. Puis la fois suivante, les exigences augmentent».

Est-ce le prix à payer pour les héritiers du docteur Spock? «Le fait que des enfants aient manqué d'encadrement ne peut, à lui seul, tout expliquer. Les problèmes de comportement, et le phénomène de la violence chez les jeunes, par exemple, se sont beaucoup transformés au cours des deux dernières décennies», explique Jean Wilkins, pédiatre depuis 20 ans à la Clinique pour adolescents de l'Hôpital Sainte-Justine. «Et tout le monde est dépassé».

L'approche contractuelle

Lors des rencontres hebdomadaires, on échange donc des trucs. «On conseille aux parents de mener une bataille à la fois. Ils peuvent s'entendre sur certaines règles à suivre, et signer un contrat avec le jeune», explique Yvon. L'entente doit cependant être de courte durée, et ne toucher que quelques points de discorde. Ensemble, parents et enfants prévoient également les sanctions advenant un bris de contrat. Et malgré la colère et les frictions, on insiste tout autant sur l'importance de gratifier les bons coups des jeunes. «Ce n'est pas une punition, c'est une conséquence. C'est important de faire comprendre au jeune que s'il choisit de passer outre à une entente, il en subira les conséquences», dit Louise.

Avec le recul, Isabelle reconnaît aujourd'hui les bienfaits de la démarche entreprise par sa mère lorsque, voilà quelques années, ses deux frères et elle faisaient la loi à la maison: «En allant à Tough Love, ma mère a appris à tenir son bout, à nous tenir tête; elle avait plus confiance en elle».

Toutes les «victimes» de Tough Love ne partagent pas cet avis. A 24 ans, Alain garde au contraire un souvenir amer du passage de ses parents dans ce mouvement: «Les parents viennent tout mêlés, ils ne savent pas quoi faire avec l'autorité ou les solutions qu'on leur propose». Cette démarche, dit-il, n'est venue que jeter de l'huile sur le feu des relations explosives qu'il avait avec son père. «Peut-être que si les parents découvriraient leurs enfants avant l'âge de 14 ou 15 ans, avant qu'arrivent les problèmes...»

L'amour à la dure, Tough Love? «Vus de l'extérieur, ce sont des moyens qui peuvent avoir l'air durs, reconnaît Louise. Mais l'enfant s'attend de toute façon à ce que ça s'arrête quelque part. Ce qui fait qu'une situation se détériore, c'est que le parent ne prenne pas position. Et ce n'est pas une question d'autorité, mais bien une question de responsabilité. Les parents et les enfants ne sont pas égaux».

Yvon est catégorique: «La majorité des personnes qui font une démarche à Tough Love arrivent à rétablir l'harmonie dans la famille.»

Carole-Line Nadeau est journaliste indépendante

Paris dans la lutte anti-graffiti

Marqueur au poing, visière de casquette sur la nuque, baskets délacés, ils investissent à Paris les rames à l'heure du dernier métro. En deux temps trois mouvements, au nez de voyageurs ébahis, ils «barbouillent» les wagons de hiéroglyphes géants. Phénomène urbain d'ampleur internationale, le «tag», version moderne et exaltée du classique graffiti, s'est répandu comme une traînée de poudre à Paris au cours des années 80: un péché de jeunesse très masculin, puisque le profil type du «tagueur» fait apparaître un garçon entre douze et vingt-quatre ans.

Peinture, marqueurs, craie, cirage, goudron, tout leur est bon... pourvu que ça tache! En coulisses, les fabricants de peinture en aérosol ou de marqueurs ont donc quelques raisons de se frotter les mains. Certes, par rapport à l'utilisation classique des ces produits (peinture automobile et bâtiment), la part du tag est infime. Pis encore, à les croire, «les graffitis ternissent l'image de marque de notre activité et nous sommes les premiers à en souffrir», déplore Hubert Bami, directeur commercial d'Herpé, qui revendique 70% du marché français de la peinture en aérosol.

Il n'empêche que les marchands de peinture ont si bien compris le parti qu'ils pouvaient tirer de cet engouement qu'ils arment désormais indistinctement le bras du père de famille désireux de repeindre sa voi-



LE MONDE

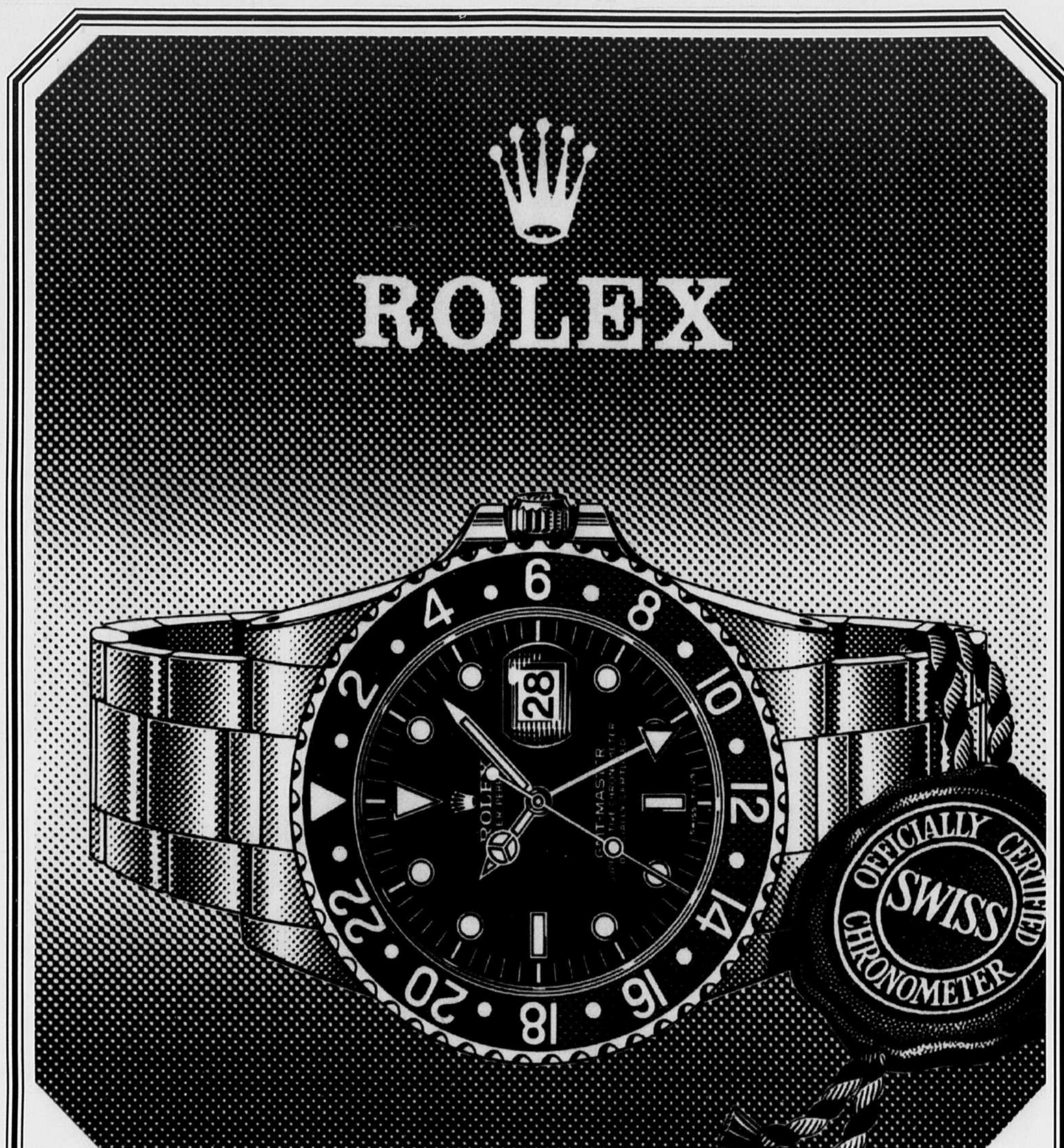
ture et celui de son tagueur de fils.

Non contents de jouer sur les deux tableaux, ils ont trouvé une nouvelle niche... dans le marché des produits anti-graffiti! Même si cela représente moins de 1% de son chiffre d'affaires, Herpé, l'un des rares à s'adresser au grand public, est très fier de ses deux aérosols: Efface Graffiti (pour les surfaces peintes et métalliques) et Décapage Graffiti (pour la pierre et le béton), vendus entre 10\$ et 15\$ les 400 ml. Des produits si efficaces que la mairie de Paris en a récemment distribué plus de trois cents bombes aux

commerçants dont le rideau de fer sert de cible aux taggeurs.

Un hic: l'anti-graffiti est encore perçu comme un gadget aux yeux du consommateur. Qu'à cela ne tienne: les marchands de peinture se sont tournés comme un seul homme vers les municipalités et les établissements publics, champions de la lutte contre les taggeurs. Les seuls en tout cas à avoir les moyens: le budget annuel affecté par la Ville de Paris à l'anti-graffiti avoisine les 5 millions\$.

Le Monde



Un cadeau
sensational pour
la fête des pères

Bijouterie **GAMBARD**

Vente et service technique

630-A, rue Cathcart, Montréal, centre-ville, 866-3876

866-3876

LE MONDE

E N B R E F

CAMBODGE: PARTAGE DU POUVOIR

Phnom Penh (Reuter) — Les dirigeants des deux principaux partis politiques du Cambodge sont convenus de partager le pouvoir au sein d'un gouvernement provisoire jusqu'à l'élaboration d'une nouvelle constitution, a annoncé hier un porte-parole du Parti du peuple cambodgien (PPC). Sok An, directeur de cabinet du premier ministre sortant Hun Sen venait d'assister à une réunion des membres de la nouvelle assemblée constituante avec le prince Norodom Siha-nouk, chef de l'Etat, qui a proposé cette formule dans une lettre remise aux partis hier en début de matinée. Le prince a proposé la mise en place d'un gouvernement doté de deux coprésidents — son fils le prince Norodom Ranariddh, dont le parti FUNCINPEC a remporté les élections législatives du mois dernier, et le premier ministre sortant Hun Sen (PPC). Un porte-parole du prince Ranariddh, a confirmé que ce dernier avait soutenu la proposition de son père.

LES USA VEULENT DISCUTER AVEC CUBA

Washington (Reuter) — Les États-Unis souhaitent engager des pourparlers avec Cuba sur des indemnités correspondant aux biens américains saisis après l'arrivée des communistes au pouvoir dans l'île, a fait savoir mardi le département d'Etat. Le communiqué américain fait suite à une interview d'Ernesto Melendez, président de la Commission d'Etat cubaine sur la coopération économique, publiée par *Contactos*, revue de la Chambre de commerce cubaine. Melendez y indiquait que Cuba était prêt à envisager des dédommagements pour les biens américains confisqués après la prise du pouvoir par Fidel Castro en 1959.

TAYLOR SE DONNE LE BEAU RÔLE

Monrovia (Reuter) — La radio du Front patriotique national du Liberia (FPNL) de Charles Taylor a annoncé que plus de 300 survivants du massacre du Camp Carter, il y a 10 jours, avaient pu trouver refuge dans le fief rebelle de Gbarnga, dans le nord du pays. Le gouvernement intérimaire de Monrovia a attribué aux hommes du FPNL, le massacre intervenu dans ce camp agricole proche de la ville de Harbel, qui aurait fait plus d'un demi-millier de victimes civiles. Selon certains témoignages, les rebelles de Charles Taylor sont bien responsables de ce raid et auraient emmenés avec eux plus de 200 prisonniers. Mais d'après d'autres récits, ce sont des hommes des Forces armées du Liberia, responsables de la sécurité du camp au moment du raid, qui en sont à l'origine. Les FAL sont responsables du plus sanglant épisode de la guerre civile libérienne, le massacre de 600 civils qui avaient trouvé refuge dans une église de Monrovia en 1990.

RAO ACCUSÉ DE CORRUPTION

Bombay (Reuter) — Un courtier indien impliqué dans un scandale financier a affirmé hier qu'il avait versé 10 millions de roupies (320 000 dollars) au premier ministre P.V. Narasimha Rao au titre de contribution à sa campagne électorale. Harshad Mehta a soutenu lors d'une conférence de presse qu'il avait déposé l'argent dans une valise à la résidence de P.V. Narasimha Rao à New Delhi et que «de nombreux autres hommes politiques» avaient bénéficié de libéralités semblables. V.N. Gadgil, porte-parole du Parti du Congrès, a affirmé, quelques minutes avant l'ouverture de la conférence de presse du courtier, que Rao n'avait jamais rencontré Mehta et il a démenti catégoriquement que le premier ministre ait reçu de l'argent de ce dernier.

SÉGUIN PARLE D'UN «MUNICH SOCIAL»

Paris (Reuter) — Le président de l'Assemblée nationale, Philippe Séguin, s'est démarqué hier de la politique sociale et économique du gouvernement Balladur et a dénoncé «un véritable Munich social» dans les pays développés. «Oui, j'ai le regret de l'affirmer, la préoccupation de l'emploi demeure seconde dans les choix qui sont effectués, reléguée qu'elle est après la défense de la monnaie, la réduction des déficits publics, le productivisme ou la promotion du libre-échange», a-t-il dit. «C'est bien à un renversement complet des valeurs et des choix fondamentaux qu'il faut nous atteler de toute urgence», a-t-il ajouté. «En réalité, et je pèse mes mots, nous vivons depuis trop longtemps un véritable Munich social». Conscient de l'impact qu'allait avoir sa déclaration faite dans le cadre d'un colloque sur l'Emploi, le président de l'Assemblée nationale a expliqué que son devoir de réserve n'était «en aucune façon un devoir de silence» face «à cette tragédie collective, face à ces drames individuels».

ENSEVELIS SOUS DES ORDURES

San Salvador (Reuter) — Une vingtaine de personnes auraient trouvé la mort ensevelies sous plusieurs tonnes d'ordures ménagères au Salvador. Le drame s'est produit mardi dans la ville de Santa Tecla, à douze kilomètres à l'est de la capitale, où des pluies torrentielles ont provoqué une avalanche dans une décharge, selon un responsable de la Croix rouge. «Environ 20 personnes, hommes, femmes et enfants, ont disparu sous des tonnes d'ordures ménagères», a-t-il déclaré. Deux personnes ont pu être sauvées et conduites à l'hôpital. L'armée, les pompiers et la police, accompagnés d'une centaine de volontaires, ont repris leurs recherches mercredi matin.

LA CEI, UNE FICTION

Moscou (Le Monde) — «Aujourd'hui, les forces armées de la CEI n'existent pas... j'ai commencé à sentir le vide autour de moi.» C'est sur ce constat que le maréchal Evgueni Chapochnikov, qui a été nommé, la semaine dernière, secrétaire du Conseil de sécurité à Moscou, a mis fin, mardi, à sa mission de commandant en chef des forces armées unifiées de la Communauté des États indépendants (CEI). Réunis à cette occasion à Moscou, les ministres de la défense de la CEI ont décidé de ne pas nommer de successeur au maréchal Chapochnikov et de supprimer purement et simplement son poste. La direction des forces de la CEI sera désormais assurée par un chef d'état-major unifié, le général Viktor Samgonov.

Les femmes et les réfugiés d'abord

La conférence de Vienne se penche sur le sort des victimes de la guerre toute proche

Les militants pour la défense des droits et libertés au Canada ont vivement critiqué l'absence de représentant de rang ministériel à la Conférence mondiale de l'ONU sur les droits de l'homme. Mme McDougall, ministre des Affaires extérieures, retenue par des réunions de cabinet pour préparer la

transition à Ottawa, a délégué Mme Dorothy Dobbie, député de Winnipeg, pour représenter le Canada. Les ONG canadiennes croient qu'en étant le seul pays, ou un des seuls, à ne pas avoir envoyé à Vienne un membre du cabinet, le Canada semble se désintéresser du sujet et de l'issue de la conférence.

Vienne (AFP et AP) — Le sort des réfugiés et les sévices faits aux femmes en temps de guerre ont retenu l'attention des participants à la conférence hier. Le haut-commissaire des Nations unies pour les réfugiés, Mme Sadako Ogata a lancé un appel en faveur des réfugiés, «victimes à la fois de la guerre et de violations de leurs droits».

Mme Ogata a expliqué aux délégués que les problèmes créés par les réfugiés dans l'ex-Yougoslavie, l'Afrique et l'ex-URSS dépassaient de loin les ressources et capacités du seul Haut-commissariat. «Le problème nécessite un effort concerté et global des Nations unies et des autres organisations humanitaires».

«Aussi incroyable que cela puisse paraître», a-t-elle noté, «une guerre fait rage à quelques kilomètres de là, dans ce qui fut la Yougoslavie, une guerre ethnique. Les assassinats, la violence et la purification ethnique ont transformé près de quatre millions de personnes en réfugiés, déplacés à l'intérieur du pays ou touchés d'une manière ou d'une autre par le conflit».

Crimes de guerre

La veille, des femmes de l'ex-Yougoslavie avaient critiqué la tenue de la Conférence: «Il est absurde que l'ONU organise une Conférence mondiale des droits de l'homme à quelques kilomètres d'un lieu (la Bosnie) où ont lieu toutes les secondes des crimes contre la personne humaine», Mme Fadila Memisevic, une bosniaque venue apporter son témoignage. Avec Slavina Kusic, une Croate, et Lepa Mladjenovic, toutes trois représentantes d'organisations de femmes, à Zagreb, Belgrade et en Bosnie-Herzégovine, elle a témoigné des crimes de guerre, des viols et des violences systématiques dont sont victimes les femmes dans l'ex-Yougoslavie.

Les femmes, représentées par des centaines de participantes de toutes les régions du monde et réunies dans un «tribunal» organisé parallèlement à la Conférence ont décidé de lancer un défi à l'ONU afin que leurs droits soient reconnus, respectés et défendus.



Le haut-commissaire des Nations unies pour les réfugiés, Sadako Ogata

Saboya.

«Le vrai travail va se faire dans notre dos, maintenant», a déploré Reed Brady, porte-parole des ONG présentes à la conférence. Selon M. Brody, trois pays, la Chine, la Syrie et le Bangladesh, souhaitent l'exclusion des ONG de la commission. Les États-Unis, les pays d'Europe occidentale, le Pakistan, le Chili, le Costa Rica et la Jordanie y sont opposés, et continueront à informer les ONG des travaux en cours.

Les «intérêts de l'État»

Mardi, le vice-ministre chinois des Affaires étrangères et chef de la délégation chinoise avait rappelé sans ambiguïté la position de son pays: «Personne ne peut placer ses droits personnels et ses intérêts au-dessus de ceux de l'État ou de la société, ni ne peut être autorisé à compromettre ceux d'autrui ou du public en général».

De son côté, le président de l'OLP Yasser Arafat s'en est vivement pris à Israël, appelant la communauté internationale à prendre des mesures «fermes» contre l'État hébreu pour mettre un terme à des violations des droits des Palestiniens «équivalant à un génocide».

Le délégué indien, J.N. Dixit, a lui tenté d'interrompre le discours du chef de la délégation pakistanaise, Bégum Nusrat Bhutto (mère de Benazir) qui accusait l'Inde de violations des droits au Cachemire.

NIGERIA

Imbroglia post-électorale

Lagos (Reuter) — La Commission électorale nationale (NEC) du Nigeria a annoncé hier qu'elle suspendait jusqu'à nouvel ordre la proclamation des résultats de l'élection présidentielle qui s'est tenue le week-end dernier. L'annonce du président de la NEC, Humphrey Nwosu, intervient au quatrième jour des tensions qui règnent au Nigeria entre partisans des deux candidats, auxquels s'ajoutent les tenants d'un maintien au pouvoir du général Ibrahim Babangida.

Au cours des 24 heures qui ont précédé cette annonce, les recours en justice et les pressions politiques se sont succédés pour obtenir l'annulation du scrutin. Le dépouillement dans 14 des 30 États du Nigeria donnait pourtant une confortable avance à Moshood Abiola.

Selon Humphrey Nwosu, la NEC était tenue de prendre une telle décision pour répondre à l'action en justice intentée par une organisation militante pour le maintien au pouvoir pendant quatre ans du général Babangida: l'Association pour un Nigeria meilleur (ABN) estime que le pays n'est pas prêt pour la démocratie.

En revanche, le communiqué annonçant la suspension de la proclamation ne mentionne pas le document de la Convention républicaine nationale (le parti de Bashir Tofa, battu), réclamant l'annulation du scrutin jugé «ni libre, ni honnête». L'ABN a multiplié hier les recours en justice, en obtenant provisoirement de la commission qu'elle cesse de rendre publics les résultats partiels. La veille du scrutin, un arrêt suspendait même la tenue des élections.

SOMALIE

Mogadiscio, capitale schizophrène

Dans le sud, les partisans d'Aïdid conspuent l'ONU; dans le nord, ceux d'Ali Madhi souhaitent son succès

Les opérations humanitaires interrompues voici une semaine en prévision de raids aériens de l'ONU contre un clan somalien tenu responsable de la mort de 23 Casques bleus pakistanais le 5 juin, ont repris hier à Mogadiscio. Les

Casques bleus pakistanais devraient d'ailleurs recevoir «incessamment» des armes lourdes pour se défendre contre d'éventuelles attaques, a annoncé hier à Islamabad un porte-parole du ministère pakistanais des Affaires étrangères.

JEAN HÉLÈNE
LE MONDE

Mogadiscio — Le front militaire s'apaise, tandis que la guerre psychologique redouble. Après trois nuits de bombardements, les hélicoptères de la Force de réaction rapide qui opèrent dans le cadre de l'opération des Nations unies en Somalie (ONUSOM) «maintiennent leur pression sur le général Aïdid» par des survols en rase-mottes de sa résidence, fouillant le quartier de leurs puissants projecteurs. Des fusées éclairantes, tirées au-dessus de Mogadiscio-Sud, participent à cette guerre des nerfs.

Sur le terrain médiatique, les deux camps s'affrontent à coups de communiqués. Le général Aïdid poursuit dans cette voie avec un handicap: il est privé de sa radio — détruite dans un bombardement le 13 juin — et sera peut-être bientôt de ses journaux, puisque l'amiral Howe, représentant spécial du secrétaire général de l'ONU en Somalie, a laissé entendre que ses trois titres, photocopiés à quelques centaines d'exemplaires, incitent toujours la population à la violence contre l'ONU. Les Nations unies, elles, disposent de Radio-Manta et de la feuille quotidienne *Rajo*.

Le général Aïdid s'est offert mardi un bain de foule sur la place du 21 octobre, haranguant ses partisans écriés du haut de la tribune d'où l'ancien président Syad Barré passait chaque année ses troupes en revue. De son discours interminable en somali ressortent les slogans apparus avec la crise: «Du pain et non des bombes!», «Nous voulons coopérer avec l'ONU et non pas être dominés par elle!», Le général exhorte aussi ses partisans à ne pas provoquer les «casques bleus», afin d'éviter un nouveau massacre. Dans la foule qui se disperse dans le calme circulant des tracts illustrés sur



La distribution de vivres a repris hier à Mogadiscio.

«l'ONU tuant la paix», «réprimant les pauvres», «violant la souveraineté de l'islam».

Au nord, un autre monde

De l'autre côté de la ligne verte, c'est un autre monde qui rappelle, dans les endroits épargnés par les bombes, qu'autrefois (il y a moins de trois ans) il faisait bon vivre à Mogadiscio. Aujourd'hui, les habitants des quartiers de Karaan, de Shibis, du Lido, qui survivent dans des zones sales, surpeuplées et détruites, mais en paix, assistent au duel Aïdid-ONU en partisans convaincus des Nations unies.

Pour ne pas laisser toute la scène médiatique somalienne à son rival, le «président par intérim» Ali Mahdi a convoqué la presse mardi. «L'ONU a engagé là une action nécessaire et justifiée contre tous ceux qui, à l'instar

Diplomatie serbo-croate

Isolé, le président bosniaque claque la porte à Genève

Genève (AFP) — La redistribution des cartes, qui s'essaimait militairement depuis quelques jours entre les protagonistes du conflit de Bosnie-Herzégovine, s'est précisée hier sur le plan diplomatique à Genève où le président croate, Franjo Tudjman, a fait état d'un accord entre Zagreb et Belgrade sur la création en Bosnie de trois nations constitutives au sein d'une confédération souple.

M. Tudjman a également indiqué que le sommet convoqué par les coprésidents de la conférence sur l'ex-Yougoslavie, David Owen et Thorvald Stoltenberg, était suspendu jusqu'à la semaine prochaine.

L'un des porte-parole de la conférence, John Mills, s'est refusé à confirmer ou démentir cette suspension. Un peu auparavant, le président bosniaque Alija Izetbegovic était sorti en claquant la porte de la réunion, organisée dans l'après-midi par MM. Owen et Stoltenberg avec ses homologues croate et serbe.

Il a affirmé qu'il ne pouvait poursuivre les discussions alors que les forces serbes intensifiaient leur offensive contre l'enclave musulmane de Gorazde. M. Izetbegovic devait quitter Genève dans la soirée pour Bonn où il doit s'entretenir aujourd'hui avec le chancelier Helmut Kohl et le ministre des Affaires étrangères Klaus Kinkel.

Selon le président Tudjman, M. Izetbegovic avait promis d'étudier l'idée d'une confédération bosniaque formée de trois nations ethniques, mais aucune confirmation de cette promesse n'a pu être obtenue dans son entourage. La veille cependant, des proches du chef de l'Etat bosniaque n'avaient pas caché à l'AFP leur mécontentement devant la volonté des coprésidents de modifier le plan de paix original Vance-Owen.

Depuis une quinzaine de jours, l'alliance entre Croates et Musulmans de Bosnie, qui avaient signé le plan de paix Vance-Owen, s'est fortement dégradée à la suite de l'offensive lancée par l'armée bosniaque, à forte majorité musulmane, contre les forces croates (HVO) dans le centre du pays.

AFRIQUE DU SUD

L'Inkatha quitte les pourparlers

Johannesbourg (Reuter) — Le chef zoulou Mangosuthu Buthelezi, dont le mouvement Inkatha a quitté mardi la table des négociations multipartites sud-africaines, a déclaré hier que ses alliés et lui réclamaient l'ouverture d'un grand débat sur la forme d'un futur Etat démocratique.

L'Inkatha et ses alliés conservateurs estiment que les autres négociateurs s'opposent à leurs revendications en faveur d'un système fédéral.

Les délégués de l'alliance conservatrice ont déclaré mardi qu'il consulterait leurs responsables et reviendraient aux négociations aujourd'hui.

Dans un communiqué, le chef zoulou fait savoir que son parti s'élève «contre l'arrogance de ceux qui tentent de manipuler le processus d'évolution constitutionnelle de notre pays tout en ignorant les aspirations réelles de la majorité de Sud-Africains».

Pour Mangosuthu Buthelezi, beaucoup de principes constitutionnels examinés dans le cours des négociations seront incompatibles avec la création d'une fédération. Son parti demande qu'une commission technique présente des solutions de rechange afin que le conseil qui préside les négociations puisse vraiment faire un choix.

Mais Nelson Mandela a fait savoir que les négociations sur la nouvelle constitution se poursuivront avec ou sans l'Inkatha.

«Nous tenons à le prévenir qu'aucun parti ne peut prendre les négociations multipartites en otage», a-t-il déclaré au cours d'un meeting à Soweto marquant le 17e anniversaire des émeutes de 1976.

Des millions de Noirs sont restés chez eux pour commémorer l'anniversaire de la révolte des étudiants de Soweto.

SOMALIE

Mogadiscio, capitale schizophrène

Dans le sud, les partisans d'Aïdid conspuent l'ONU; dans le nord, ceux d'Ali Madhi souhaitent son succès

Les opérations humanitaires interrompues voici une semaine en prévision de raids aériens de l'ONU contre un clan somalien tenu responsable de la mort de 23 Casques bleus pakistanais le 5 juin, ont repris hier à Mogadiscio. Les

Casques bleus pakistanais devraient d'ailleurs recevoir «incessamment» des armes lourdes pour se défendre contre d'éventuelles attaques, a annoncé hier à Islamabad un porte-parole du ministère pakistanais des Affaires étrangères.

du général Aïdid, refusent de se laisser désarmer, conformément aux accords d'Addis-Abeba, a-t-il dit. Le désarmement des factions aurait dû commencer il y a longtemps, cela aurait sauvé des milliers de vies humaines». Selon lui, cette opération militaire va «hâter le règlement politique car Aïdid doit comprendre qu'il ne pourra jamais s'imposer par la force». Mais la presse internationale est très vite repartie dans le sud de la ville, pour «couvrir» une manifestation qui risquait de dégénérer, comme celle de dimanche.

Le désarmement sur lequel l'amiral Howe a tant insisté la semaine dernière se poursuit, assure-t-on de source militaire. La collecte d'informations sur les caches d'armes clandestines se fait dans le plus grand secret. On sent toutefois le commandement américain à court d'idées après les impressionnants bombardements des premières nuits. Car il faudrait maintenant aller sur le terrain et fouiller chaque maison, chaque jardin pour découvrir les caches d'armes, une chose à laquelle répugne l'état-major américain, obsédé par la crainte de pertes au combat. Faudrait-il confier cette tâche à d'autres contingents, Italiens ou Français qui ont désarmé consciencieusement la zone dont ils avaient la charge — respectivement à Mogadiscio-Nord et Hoddour?

Le désarmement des quartiers du sud de la capitale risque de se heurter à une forte résistance populaire. De nombreux habitants sont arrivés avec la guerre civile, s'installant dans la capitale sous l'oeil de leur chef de clan, le général Aïdid. Sans armes, ils ne seraient plus capables de défendre leurs conquêtes. Ce qui équivaudrait à un retour en brousse. Comment pourraient-ils se résoudre à abandonner Mogadiscio qui leur offre villas, nourriture, amusements et emplois (dans les organisations humanitaires)? Ils sont des milliers à s'accrocher ainsi à la grande ville.

TÉL.: 985-3344

ANNONCES CLASSÉES

FAX: 985-3340

I • N • D • E • X
REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

- 100 • 199** IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
100 • 150 Achat-vente-échange
160 • 199 Location
- 200 • 299** IMMOBILIER COMMERCIAL
200 • 250 Achat-vente-échange
251 • 299 Location
- 300 • 399** MARCHANDISES
- 400 • 499** OFFRES D'EMPLOI
- 500 • 599** PROPOSITIONS D'AFFAIRES
ET DE SERVICES
- 600 • 699** VÉHICULES

LES ANNONCES CLASSÉES

DU LUNDI AU VENDREDI
DE 8 H 30 À 16 H 00Pour placer, modifier ou annuler votre
annonce, téléphonez avant 14 h 30
pour l'édition du lendemain.Téléphone: **985-3344**
Télécopieur: **985-3340**Pour placer votre annonce par la poste:
C.P. 6033, succ. Place d'Armes
Montréal H2Y 3S6IMMOBILIER
RÉSIDENTIEL
111 \$

- ♦ propriétés
♦ condominiums
♦ maisons de campagne
♦ chalets

Annoncez votre propriété à vendre pendant
24 journées consécutives,
sur 3 lignes de texte pour seulement 111 \$.
37 \$ la ligne supplémentaire.L'annonce est annulable en tout temps.
La facturation s'établit alors
en fonction du tarif régulier, jusqu'à
concurrence du tarif promotionnel.ANNONCES CLASSÉES
985-3344101
PROPRIÉTÉS À VENDRE

- AUBAINE -

Bord de l'eau, St-François (1960), grand
terrain, paisible, 125 000\$, 665-4937**A AHUNTSIC** Split level, 7 1/2, idéal
professionnel. A côté notaires. Secteur
Fleury/Papineau - résidentiel, grand jar-
din paysager, tranquille à l'arrière. Aucun
agent. Tél. 381-7532**AUBAINE**, pour vente rapide, domaine
Renaud à Laval, bungalow intérieur ré-
nové moderne, payé 160 000\$. Faites
une offre. 967-5854.**DAVIDSON**, 3 étages, 3 x 4 1/2, 2
chambres fermées, bas libre, garage,
cour. 596-0714.**DEVANT PARC LAFONTAINE**
Victorienne, app. 8 pièces, rénové, 1600
pi.ca. 1. éclairé, gr. balcon. 157 000\$.
Poss. triplex. 523-2340.**DORVAL-NORD**, cott. dét. neuf, 3 c.c., 2
s/bains, salon cathédrale, près centre
comm., 2180 rue Campbell. 695-7159.**JOLIETTE**, 1 h. Mt. Bungalow 87, 4 c.c.,
s/sol entr. privée, face parc, boisé, accès
Riv. Assomption. 94 000\$. 1-753-5596**MONTRÉAL-NORD**, cott. 10 pces, idéal
pour centre d'accueil, pisc., foyer, parc,
210 000\$. 955-6821 (ou à louer).**MONTRÉAL-NORD**, cottage neuf, su-
perbe, 3 c.c., 3 s/bains, b/tourbillon,
foyer, s/sol au s/sol. Prêt à habiter. 324-
7847**OUTREMONT**, Vendrais/échangerais
propriété (duplex en pierre) pour maison
de campagne ou condo. 270-6676.**PIERREFONDS**, doit vendre, 124 500\$,
bungalow, 3 + 1 c.c., 2 s/bains, piscine
hors terre, s/sol fini avec poêle. 620-
7749.**PLATEAU**, Cottage spacieux, ensoleillé,
impeccable, jardin, garage. J. Pilon:
739-1598. Transaction Mont-Royal.**ST-LAMBERT**, Parc Victorienne, superbe
maison, tout rénové, qualité et goût ex-
ceptionnel, aires ouvertes, impeccable.
671-7953.103
CONDOMINIUMS
CO-PROPRIÉTÉS**1200 PI.CA.**, foyer, immense salle de
bain. Haut plaf. 11 pieds, très ensoleillé.
1-835-3018**COPROPRIÉTÉ** 412 Côte Ste-Catheri-
ne. Haut de duplex, semi-détaché, 7 1/2
rénové, occup. imm., 2 stat., 21-8111.**ILE DES SOEURS - VERRIERE VI**
1,877 p.ca., vue sur fleuve (est) et
centre-ville (ouest), 10e étage, 2 c.c., 2
s/bains, 6 électromén., 2 stat., int. 762-
3359**ILE PATON - LAVAL**
2200 pi.ca., à l'étage de penthouse, 4
c.c., foyer, aspirateur central, air clim.
Centre sportif, qual. 4 pl. garage int., 345
000\$. 334-3002, 1-229-2904**LUXUEUX** condo, Outremont Adj.,
Sanctuaire, 2 chambres, 2 s/b., entrée
marbre, bain, jacuzzi, 2 garages, systé-
me d'alarme central. Portier 24h. 735-
2858**MAGNIFIQUES CONDOS, 6 1/2, 5 1/2**
Libres, refaits à neuf, prix réduits, plu-
sieurs extras. 444-5621.**PREMIER HOPITAL**
MAISONNEUVE-ROSEMONT
Condominium de prestige, tour du Mé-
tals, 6ième étage, vue dégagée et super-
be sur ville et boisé protégé, lumière.
Intérieur 1 500 pi.ca. plus terrasses près de
400 pi.ca., 2 s/bains, 2 garages inté-
rieurs. Tous services incluant saunas,
piscines intérieure et extérieure, bain
tourbillon, salle d'exercices. Construction
de qualité, conciergerie résident, copro-
priétaires responsables, sécurité, confort,
proximité de toutes artères. Libre im-
médiatement. Prix: 210 000 \$ sur rendez-
vous. Tél: 987-3838, soir: 388-2704**ST-JEAN-SUR-RICHELIEU**, 4 1/2,
foyer, air climatisé, garage, piscine, salle
de réception. 1-348-5739105
PROPRIÉTÉS À REVENUS**AHUNTSIC**, Lajeunesse, métro Sauvé,
résidences, bureaux/commerces, 3 x 4
1/2, 1/2, 1/2, 1/2, 1/2, 1/2, 1/2, 1/2, 1/2,
sur 387-6129 (répondeur)**EXTÉRIEUR DE MONTRÉAL**
ST-PAUL-ILE-AUX-NOIX Maison neuve,
bain-podium, patio. Près d'un boisé, sec-
teur tranquille. 1-246-3145.**121**
CANTONS DE L'EST**ABERCON**: magnifique ferme, 227
acres, secteur recherché, vue impre-
nable, bâtiments, étable, ruisseau,
étangs, pas de maison. 12005 acres. 514-
538-1666.**LAC BROME MANOIR INVERNESS**.
Elegante copropriété de style loyaliste,
dans rare ensemble riverain. 1 100
pi.ca., plus terrasse, 2 c.c., 1 s/bain. 5
appareils ménagers, foyer, grands ran-
gements. Tous services incluant 2 pis-
cines, sauna, tennis, entretien extérieur.
Copropropriétaires soigneux, confort, sécuri-
té, tranquillité. A moins de 30 minutes
de 6 centres de ski, golf en développe-
ment en annexe. Loisirs 4 saisons. Libre
immédiatement. Prix: 125 000 \$ sur ren-
dez-vous. Tél: 987-3838, soir: 388-2704.**MAGOG**: super condo, 4 1/2, bord de
lac, qual. pour bateau, ++ extra. 418-881-
2687.**MANSONVILLE** Propriété sans entre-
tien, bord de l'eau, vue. En bas de 80
000\$ C. FELBER, Imm. Dynamiques.
538-4000**132**
CHALET**LAC DÉSERT**, très beau chalet recon-
struit à neuf, bord de l'eau, terrain plat 28
000 pi.ca. Sem. 514-881-1936, fin sem.:
1-819-274-2818.**MONT-ROLLAND/SE RANG**
SUCCESION
Suisse 3 étages, 2 c.c., 1 s/bain, 2 gar-
s, 2 gar. Vue sur vallée de 14
km. Choisi par mon grand-père sa-
voyard. 54 000\$. 387-3534, 1-229-4086.**ST-CHARLES DE MANDEVILLE**, Bord
Lac Ste-Rose, chalet 6 pièces, meuble,
grand terrain. 59 500\$. 498-1856**134**
TERRES/FERMES**FERME DE LOISIRS**, maison, 168
acres, plantation, érablière opérationnelle.
1-619-428-3327.**RÉGION TREMBLANT - 75 ACRES**
Front Riv. Rouge, facilement cultivable,
sol fertile. 987-6242, J. Léger.**ST-GABRIEL**, aubaine domaine oasis
de pins, 24 arpents, maison et bâtiment.
source naturelle, lac, 225 000\$. 835-
1217.**135**
TERRAINS**A CHERTSEY**
GRANDE VALLEE
Bord de l'eau sur 7 lacs et 3 rivières.
Aussi plusieurs sites en montagne avec
vue panoramique. Chasse, pêche et
plages réservées. Termes du proprio si
désire. Info et prospectus. 1-800-863-
1939.**BORD LAC GRENIER**
CHERTSEY, Terrain 22 000 pi.ca., 110
pi. façade, 22 000\$. Entre 19h et 21h.
986-2277.**DORVAL, BEAU TERRAIN** 1925 Bord
du Lac, situé au bord de l'eau, prêt à bâ-
tir, vente rapide, prix 185 pi.ca., 253-
8960, soir 661-4312.**LAC WATERLOO** Bord de l'eau, 1 km
autoroute 10, sortie 78. Renseignements:
(514) 539-4215.**160**
APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER**4 1/2 FACE PARC Lafontaine**, 2 c.c.,
foyer, terrasse, alarme, 7955 528-8697.**5 1/2 CHAUFFÉ**, 2e, Marquette/Beau-
bien, près métro, parc, CEGEP, 2 bal-
cons, 1. ensoleillé, pas d'animaux. 274-
9514**5 1/2**, haut duplex, avec électro. Aussi 5
1/2, bas, sous-sol, garage, jardin. A voir
Suprêmes. 385-3137.**7 1/2** Duplex, r-d-c, très éclairé, chauffé,
eau chaude, réfrigérateur, cuisinière,
mini lav/séch., jardin. Juillet. 9355 737-
4848.160
APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER**A.C.D.N. Lavoie**, 1 mois gratuit, Grands
2 1/2, 3 1/2, tout équip., près métro, bus,
hôt. U. de M., balcon. 737-4202**A LOUER**: très bien situés, 2 1/2, 3 1/2, 4
1/2, 5 1/2, à partir de 450\$ tout inclus.
287-8997.**A SOUS-LOUER**, Côte Ste-Catherine, 3
1/2 équipé, chauffé, élect., pisc., concier-
gerie, foyer négociable. 277-1513**AHUNTSIC** Face parc, 3 1/2, haut du-
plex, 2 c.c. fermées, bien éclairé. Idéal
pour personne seule ou couple. Réfé-
rences. Chauffé, eau chaude fournie.
3805, Juillet. 10452 Charton. 384-5954.**AHUNTSIC-MARQUETTE PRES FLEU-
RY**
Haut duplex, 5 1/2, rénové, chauffé. En-
trées lav/séch., 2 balcons. 389-5341.**AHUNTSIC**, Beau 5 1/2 rénové Art
Déco, Saunoi/St-Firmin, 6005 chauffé.
648-1358**AV. DES BELGES** 5 1/2, Chabot 4 1/2,
Coolbrook 6 1/2. Chauffé, élect. Simon.
481-9955.**AV. MORGAN**, 3 1/2, bois franc, rénové,
entr. lav/séch., 3755, 1er juil. 848-9770
de 9h à 17h. 937-6996 soir.**AV. MORGAN**, 7 1/2, r-d-c, calme, en-
soleillé, rénové, bois franc, entr.
lav/séch., jardin, garage, 7855, 1er juil.
848-9770 de 9h à 17h. 937-6996 soir.**BEAU 7 1/2**, OUTREMONT, Willowdale,
face Udm., 3 c.c., salon, s/manger, 2
s/b., boiserie chêne, s/lavage, range-
ment, garage, chauff. inclus. 9605, 1er
août. 731-6521.**BOIS-DE-BOULOGNE** 11960, 4 1/2 ferme,
bas, jardin, sous-sol. 5255.
769-4388**C.D.N. (1 mois gratuit)** 3 1/2, 4 1/2,
3755, 5255, chauff., eau chaude, équi-
pés. 731-8110**C.D.N. - COLLÉ A U. DE M.**
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, impeccable, repent.
Bienvenue aux étudiants! 2183 Ed.
Montpetit. MICHEL 344-9505**C.D.N.**, 4921-31 Coronet, Grands 3 1/2,
chauffés, poêle/frigo, lav/séch., au sous-
sol. Oratoire, U. de M. 345-0228.**C.D.N.**, 4941-51 Coronet, Grands 3 1/2
et 4 1/2, chauffés, poêle/frigo, lav/séch.
au sous-sol. Oratoire, U. de M. 738-
8396.**C.D.N.**, 1 1/2 à 5 1/2, bien situés, près
hôpital Ste-Justine, U. de M. beaux et
propres, buanderie, intercom. 737-9300.**C.D.N.**, près U. de M., imm. rénové, 2 1/2
3505, 4 1/2 4605 et + juil., août, sept.,
chauffé, équipé, calme, propre, piscine.
345-9690**CENTRE-VILLE** Superbe, spacieux, 4
c.c., charme d'antan, 2 s/bains, luxueux
tourbillon. 17005 739-1598.**COTE STE-CATHERINE**, près universi-
té, hôpital. Duplex, haut: 7 1/2 et bas: 6
1/2, libres 1er juillet. 737-2979.**ED. MONTPETIT**: Prés U. de M. 3 1/2
spacieux, clair, calme, grand balcon don-
nant sur boisé Brebeuf. 733-9753**HAVRE-DES-ILES**, immense 4 1/2 sur 2
niveaux, 2 chambres, 2 s/bains, poêle/frigo,
chauffé, terrasse, bord de l'eau,
7355/mois. Faut voir! 340-8652, 687-
9814.**LASALLE**, secteur pont Mercier, 5 1/2
haut duplex dét., très propre, très éclairé,
entr. lav/séch., 5505 366-8281.**LAVAL**, grand 3 1/2, bachelier, électricité
+ chauff. inclus, avec foyer, près parc.
Michel. 667-8965.**LOGEMENT À LOUER** 7 1/2, Côte Ste-
Catherine, H. duplex, semi-dét., rénové.
Occ. imm. 2 stat. ou 1 garage. 271-8111.**LONGUEUIL LUXUEUX** 6 1/2
Bas de 4-plex, récent, 3 c.c., s/séjour,
garage, cour, possibilité d'option d'achat.
448-2129.**MTL-EST**, rue Grande-Alée, 4 app. fer-
més, dans triplex, chauff. élect., bois
franc, s/lavage, 3905 272-7108.**METRO JOLIETTE**, 5 1/2, très propre,
laveuse, sècheuse, stationnement, 5605
Mme Cloutier. 554-4635.**METRO LONEL-GROULX** 4 1/2 style
loft, murs briques, ventilateurs, etc.
c.c./frigo 4605. Prêt à aménager. Prop.
occ. Réf. 933-0760.**METRO PAPINEAU**, superbe 5 1/2, 3
c.c., stat., micro-ondes inclus, 1 mois
gratuit, 6305 522-5970.**METRO VERDUN** 5 1/2, très propre,
près de tout, 3e, très clair, entrée
lav/séch., 4405. Mois gratuit ou électro.
Négociable. 484-9579.**N.-BORDEAUX** Grand 3 1/2, fermé,
chauffé, 4255 Jour. 333-1211, soir. 334-
3039.**N.D.G.**, agréable, 7 1/2, haut duplex,
7855/mois. Non chauffé. Jour. 937-9746,
soir. 484-6240.**N.D.G.**, Melrose et Monkland, 4 1/2, 5
1/2, chauffé, eau chaude, frais peint,
486-5700, 596-0299.**N.D.G.**, duplex, 6 1/2, foyer, jardin, 7005
Melrose. 441-9437.**NOUVEAU-BORDEAUX**, 3 1/2 h-riplex,
idéal pers. seule. 3605 331-4307.160
APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER**OUTREMONT** 1818 Du manoir (coin
Pratt), bas de duplex, grand 6 1/2, poê-
le/frigo, lavé-vaiss., chauff., eau chaude
inclus, s/lavage et espace de rangement
au s.-s., espace de stat. Poss. garage:
505/mois. Quartier agréable, 10 min. mé-
tro. 1,050\$/mois. Libre 1er juil. 733-0639.**OUTREMONT ADJ.** 7 1/2 chauffé, haut
duplex, appareils. 2 1/2, tout compris.
738-3586.**OUTREMONT ADJ.** Chemin Hudson,
près U. de M., joli 3 1/2, chauffé, eau
chaude, poêle/frigo. 4755 733-6020.**OUTREMONT** Rue Laurier, face église
St-Viateur, grand 7 1/2 pièces, chauffé,
éclairé, 13505 733-1228.**OUTREMONT** adj., 354 Labadie,
luxueux 4 1/2, ent. meuble, chauffé, eau
chaude. Immédiatement. 279-9103 ou
344-4371.**OUTREMONT** près Laurier, 3 1/2, 4 1/2,
à partir de 4105 277-0054.**OUTREMONT**, 50 Willowdale, 2 1/2, 3
1/2, 4 1/2, ascenseur, chauffé.
849-7061**OUTREMONT**, Boul. Mont-Royal, 4 1/2
chauffé, éclairé, access. élect. 277-
4606.**OUTREMONT**, face au Mont-Royal, 33
ch. Côte Ste-Catherine, 2 1/2, 3 1/2, 4
1/2, chauffés, gym., "sun deck", 277-
5873.**OUTREMONT**, grand 6 1/2, salon
double, poêle/frigidaire, rue Durocher,
6705 non chauffé.
278-2489**OUTREMONT**, sur Bernard, 4 1/2 (1
c.c.), 5405, Equipé, chauffé, balcon, ta-
pis, calme. 274-2521.**OUTREMONT**: près U. de M., métro, 7
1/2, r-d-c, boiserie, s/sol, garage,
chauffé. Libre 1er juillet. 1.2505 342-
9429.**PARC WESTMOUNT**, 5 1/2, 4 1/2, 3
1/2, éclairés, rénovés, libres imm., équi-
pés, bien situés. 935-4518, 765-3123.**PIERREFONDS - LE LALANDE**
1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, Immeuble bé-
ton, piscine ext., tapis mûrs, poêle/frigo.
421-3528**PLATEAU** Grand 8 1/2 rénové, 3
chambres, 850\$/mois. 527-3777.**PLATEAU**, Chambord/Laurier, beau 5
1/2, genre condo, r.d.c., cour privée, pa-
tio, très calme, 620\$/mois. 524-1030.**PLATEAU**, Parthenais/St-Joseph, 5 1/2,
planchers, boiserie, vaisselier chêne,
6075 chauffé. 1er juil. Jr. 521-9235. Sr.
523-3625**PLATEAU**, 6 1/2, bas triplex, 2 c.c., non
chauffé. 1er juillet, 5805 521-6684**PRES CENTRE-VILLE**
1 MOIS GRATUIT
Beaux logements, 4 1/2 - 4405, 5 1/2 -
4605, stat. ext. gratuit. Prés métro.
939-3626, 937-6215**REPENTIGNY**, boul. Iberville, beaux 4
1/2 et 5 1/2, 2 c.c., 2 s/bains, stationne-
ment, tranquille. 654-1340.**ROSEMONT**, 8 1/2 fermé, chauff. élect.
eau chaude fournie, entrée lav/séch., ga-
rage, très propre. 729-6895**ROSEMONT**, près CEGEP, 4 1/2, style
condo, juillet, 4805 324-8628.**SHERBROOKE EST** 1150, A côté Bi-
bliothèque Centrale de Mt. devant Parc
Lafontaine, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, ré-
novés, tout inclus. Immeuble bien entre-
tenu, piscine, saunas, terrasse. Un mois
gratuit! Occupation juin ou juillet. Pour
r-d-v.: 522-9615, 10h à 21h.**SOUVENIR (ATWATER)**, grand 5 1/2
vieux, 5 appartements électroménagers
inclus, 8255/mois. 495-9292, 1-224-
7984.**ST-DENIS** près Jean-Talon, 6 1/2 à
louer, avec références. 524-2343**ST-LAMBERT**, 315 Victoria, 4 1/2 chauffé,
eau chaude, frais peint, balcon. 5405,
465-1889**STUDIO MEUBLE**, non-fumeur, chauffé
+ élect. inclus. Prés CEGEP, services,
transports. 3205. Sr. 368-0848.**VERDUN** Boul. LaSalle, face parc et
fleuve. Haut duplex moderne, 6 1/2,
s/lavage, chauffage élect. 768-6210.**VILLE ST-LAURENT, Thompson**
3 1/2 à 4 1/2, équipés, chauffés, près ser-
vices. 333-1402.**VILLERAY** Grand 7 1/2 avec beaucoup
de cachet. 4 chambres fermées, cuisine
et s/bains modernes, foyer, s.-s. fini.
7955 272-2431, 945-8344.164
CONDOMINIUMS À LOUER**A MONTRÉAL**, secteur Bois-de-Bou-
logne, 4 1/2, rez-de-ch., syst. sécurité,
béton, pl. garage, 6505 273-0423, 421-
2939.**BOUL. ST-MICHEL**, 4 1/2, 1240 pi.ca.,
ascenseur, 10 min. centre-ville, 6605,
août. 522-9110.**CANAL Lachine et marché Atwater**
4 1/2, foyer, garage, climatisé
Jour: 982-9554, soir: 641-1621**CONDO - TOWNHOUSE**
St-Jacques et Guy, Lussier 7 1/2 sur 3
étages, 2 chambres, garage, foyer, jar-
din, libre. 9605 933-3048, 1-742-3282.**D.D.O.**: Grand 4 1/2 ensoleillé, foyer, ap-
pareils inclus, douche séparée, 2 stat.,
près transports. 339-9652**ILE PATON** 4 1/2, Vue sur rivière, ma-<

LE MONDE

Le pape fouette ses ouailles espagnoles

Pour contrer la crise morale et sociale, Jean-Paul II enjoint les catholiques de s'impliquer dans tous les secteurs de la vie publique



Jean-Paul II est arrivé à la cathédrale de Madrid à bord de la papamobile.

PHOTO AP

Au cours de sa deuxième et dernière journée à Madrid, hier, le pape a rencontré Felipe Gonzalez, président du gouvernement socialiste, et José-Maria Aznar, chef de l'opposition. La veille, il avait été reçu par le roi Juan Carlos et la reine Sophie. Hier également, le Vatican a annoncé qu'il allait

HENRI TINCQ
LE MONDE

Madrid — À Madrid, le pape est entré dans le vif du sujet «politique» avec des accents qui rappelaient à certains ses éclats d'hier en Pologne. Il avait jusqu'à la surprise par sa modération, ne faisant à Séville qu'une brève allusion au climat de corruption qui a touché une partie de la classe politique. À Huelva, il avait brossé le tableau noir d'une société espagnole qui s'est «éloignée de Dieu» et énuméré les maux créés par «l'éclipse» des valeurs morales: dégradation de la situation de la famille, banalisation de la famille, banalisation de «l'abominable crime de l'avortement», naissance d'une «pseudo-culture de consommation effrénée», désarroi, enfin, d'une jeunesse «victime de la drogue, de l'alcool, de la pornographie».

Dans la capitale, mardi, il s'est adressé à la conférence des évêques (90 membres) et au Tout-Madrid (outre les

souverains, MM. Gonzalez, président du gouvernement, Aznar, chef du Parti populaire, les présidents des chambres et de nombreux ministres), réunis pour la consécration solennelle de la cathédrale de l'Almudena. Là, il a pressé les catholiques espagnols de réagir en vue d'assainir le climat et il a tracé les grandes lignes d'une renaissance morale et spirituelle de l'Espagne.

«N'ayez pas peur face aux pouvoirs»

Face à l'indifférence religieuse, à la sécularisation croissante des médias, à la crise des valeurs qui touche «la gestion des affaires publiques», Jean-Paul II a souhaité que la présence des catholiques soit «plus grande, plus incitative dans tous les secteurs de la vie publique». «Il est inadmissible, a-t-il ajouté dans la cathédrale de Madrid, de prétendre circonscrire la religion à la sphère strictement privée». La famille, l'école, la culture, la vie politique sont, pour lui, autant de secteurs à «réévangéliser».

étudier avec le gouvernement bosniaque la possibilité d'organiser une visite du pape à Sarajevo. Le président bosniaque Alija Izetbegovic a invité la semaine dernière le souverain pontife à se rendre dans Sarajevo devenue, a-t-il dit, «la capitale mondiale de la souffrance».

«N'ayez pas peur face aux pouvoirs, avait-il lancé quelques heures plus tôt à la conférence des évêques. Ne reculez pas devant les critiques ni devant les incompréhensions. L'occultation de la vraie doctrine sur les points de la révélation chrétienne qui ne sont pas bien acceptés par la sensibilité culturelle dominante n'est pas le chemin vers un authentique renouveau». En d'autres termes, les évêques espagnols sont invités à ne rien céder de la tradition de l'Eglise dans leur dialogue avec la société moderne.

Faut-il créer un quelconque parti d'inspiration catholique? Jean-Paul II qui, en Italie, s'efforce de desserrer les liens entre l'Eglise catholique et une Démocratie chrétienne discréditée, se garde bien, pour l'Espagne, de laisser s'échafauder une telle hypothèse. «D'aucune façon, l'Eglise n'est liée à un parti et à un système politiques», a-t-il affirmé à Madrid, citant mot pour mot la déclaration du Concile Gaudium et spes. Ajoutant toutefois: «Cela ne signifie pas qu'elle n'a rien à dire à la société politique...»

TÉL.: 985-3344

AVIS PUBLICS

FAX: 985-3340

AVIS PUBLICS

HEURES DE TOMBÉE

Les réservations doivent être faites
avant 16h00 pour publication
deux (2) jours plus tard.

Publications du lundi:
Réservations avant 12 h 00 le vendredi

Publications du mardi:
Réservations avant 16 h 00 le vendredi

Tél.: 985-3344 Fax: 985-3340

Province de Québec, district de Montréal, COUR SUPÉRIEURE, NO. 500-05-007105-933. C.S.T. Demanderesse, -vs- MAGNUMTEK LITE. Défenderesse. Le 29 juin 1993, à 11h00 de l'avant-midi, A LA PLACE D'AFFAIRES du défendeur, au no 8260 A, rue PASCAL GAGNON 8200, en la cité de VILLE ST-LEONARD, district de Montréal, seront vendus, par autorité de Justice, les biens et effets de la défenderesse, saisis en cette cause, consistant en: Système téléphonique à acc.; imprimante à clavier Adams; four micro-onde Magnasonic; T.V. Blackstripe; audio vidéo JVC + acc. ETC. Conditions: ARGENT COMPTANT. ETUDE VALADE & ASSOCIES, HUISSIERS, 987-7683, Montréal, le 07 juin 1993.

Province de Québec, district de Montréal, COUR SUPÉRIEURE, NO. 500-05-007105-933. C.S.T. Demanderesse, -vs- MAGNUMTEK LITE. Défenderesse. Le 29 juin 1993, à 11h00 de l'avant-midi, A LA PLACE D'AFFAIRES du défendeur, au no 8260 A, rue PASCAL GAGNON 8200, en la cité de VILLE ST-LEONARD, district de Montréal, seront vendus, par autorité de Justice, les biens et effets de la défenderesse, saisis en cette cause, consistant en: Système téléphonique à acc.; télécopieur et photocopieur Canon; divers meubles de bureau, distributeur d'eau Oasis; radio Sanyo, ETC. Conditions: ARGENT COMPTANT. ETUDE VALADE & ASSOCIES, HUISSIERS, 987-7683, Montréal, le 17 juin 1993.

Province de Québec, district de Montréal, COUR SUPÉRIEURE, NO. 500-05-007105-933. C.S.T. Demanderesse, -vs- MAGNUMTEK LITE. Défenderesse. Le 29 juin 1993, à 11h00 de l'avant-midi, A LA PLACE D'AFFAIRES du défendeur, au no 8260 A, rue PASCAL GAGNON 8200, en la cité de VILLE ST-LEONARD, district de Montréal, seront vendus, par autorité de Justice, les biens et effets de la défenderesse, saisis en cette cause, consistant en: Compresseur à air, camion GMC Custom 350 bulle, machine pour couper le ciment; machine pour finition du ciment; voiture à ciment rouge, ETC. Conditions: ARGENT COMPTANT. ETUDE VALADE & ASSOCIES, HUISSIERS, 987-7683, Montréal, le 17 juin 1993.

AVIS PUBLIC

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE RIMOUSKI
COUR MUNICIPALE DE RIMOUSKI

VILLE DE RIMOUSKI

Requérante

— CONTRE —

92-001177	COULOMBE, Serge	(55-06-23)
92-001908	LEVESQUE, Manon	(62-02-14)
92-039847	MAILLOUX, Viateur	(48-10-01)
92-040290	GAGNON, Michel	(61-08-17)
92-040615	POLLOCK W., John	(55-07-08)
92-041093	THIBEAULT, Karl	(69-08-13)
92-041524	DOS SANTOS, Claude	(65-03-31)
92-041680	FOUCHER, Yoland	(59-07-16)
92-041930	DUROCHER, Lucien	(66-05-09)
92-042190	RICHER, Manon	(70-09-18)
92-042191	RICHER, Manon	(70-09-18)
92-043552	DAIGLE, Carol	(61-03-27)
92-043679	LEVESQUE, Laurent	(42-07-03)
92-043707	HURON, Kenneth	(Inconnue)
93-000933	FOURNIER, Luc	(68-08-22)
93-001207	MURRAY, David	(68-07-01)
93-003203	BERUBE, Nelson	(61-02-02)
93-003871	DUPERRON, Burt	(62-05-09)
93-004381	COLLIN, Roberto	(71-04-14)
93-004482	GIRARD, Reno	(68-12-15)
93-004686	BERUBE, Nelson	(61-02-02)

PAR ORDRE DE LA COUR

Les intimés ci-haut mentionnés sont par les présentes requis de comparaître le 22 juin 1993, à 19 heures, à la Cour municipale de Rimouski, située au 205, avenue de la Cathédrale à Rimouski.

Une copie de la dénonciation et de la sommation est déposée au Greffe de cette Cour à leur intention.

LES INTIMÉS SONT ÉGALEMENT REQUIS DE PRENDRE AVIS qu'à défaut de comparaître en Cour à la date et à l'heure mentionnées, un jugement par défaut sera prononcé contre eux.

DONNÉ À RIMOUSKI, ce dix-septième jour du mois de juin mil neuf cent quatre-vingt-treize.

Marc Doucet,
Greffier de la Cour

bureaux bois brun avec toits et acc.; 2 chaises grises avec base métal couverte en tissu et acc.; 1 chaise couverte cuivre noir et acc. ET DIVERS AUTRES ITEM. Conditions: ARGENT COMPTANT et/ou CHEQUE VISE. Information: GUY GAUCHER, huissier, (514)461-3340, MAURICE GAUCHER & ASSOCIES, HUISSIERS, 1505 Place de l'Hotel de ville, S. 106, St-Bruno, Québec, J3V 5Y6.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE TERREBONNE, COUR DU QUÉBEC, NO. 700-02-002738-929. COMMISSION DE LA CONSTRUCTION DU QUÉBEC, PARTIE DEMANDERESSE, ALUMINIUM GILLES & MARIO INC., PARTIE DÉFENDERESSE, AVIS LEGAL. Avis public est par le présent donné que les biens, meubles et effets mobiliers de la partie défenderesse, saisis en cette cause, seront vendus par autorité de Justice: Le 2 juillet 1993, à 16h00, au no 1423 Azalée à Valdeuse. Les dits biens consistent en: 1 camion Chevrolet et boîte fermée, 1986. Lesquels effets seront vendus par argent comptant ou cheque visé au plus offrant et dernier enchérisseur. DANY GRAND MAISON, HUISSIER, BELANGER & ASS. HUISSIERS, 186 St-Joseph, C.P. 454, Joliette, (Québec) J6E 3Z9. Tél. 759-5556. Fax: 759-6235. Joliette ce 8 juin 1993.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE JOLIETTE, COUR DU QUÉBEC, NO. 705-27-014281-908. Les dits biens consistent en: 1 divan en simili cuir; 1 bibliothèque; 1 télécoleur Toshiba, 18" environ; 1 vidéo VHS, JVC, 1 four micro-onde Samsung, 1 radio-cassette Lloyds. Lesquels effets seront vendus par argent comptant ou cheque visé au plus offrant et dernier enchérisseur. DANY GRAND MAISON, HUISSIER, BELANGER & ASS. HUISSIERS, 186 St-Joseph, C.P. 454, Joliette, (Québec) J6E 3Z9. Tél. 759-5556. Fax: 759-6235. Joliette ce 8 juin 1993.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE JOLIETTE, COUR DU QUÉBEC, NO. 705-27-8357-912. Les dits biens consistent en: 1 divan en simili cuir; 1 bibliothèque; 1 télécoleur Toshiba, 18" environ; 1 vidéo VHS, JVC, 1 four micro-onde Samsung, 1 radio-cassette Lloyds. Lesquels effets seront vendus par argent comptant ou cheque visé au plus offrant et dernier enchérisseur. DANY GRAND MAISON, HUISSIER, BELANGER & ASS. HUISSIERS, 186 St-Joseph, C.P. 454, Joliette, (Québec) J6E 3Z9. Tél. 759-5556. Fax: 759-6235. Joliette ce 8 juin 1993.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE JOLIETTE, COUR DU QUÉBEC, NO. 705-27-8357-912. Les dits biens consistent en: 1 divan en simili cuir; 1 bibliothèque; 1 télécoleur Toshiba, 18" environ; 1 vidéo VHS, JVC, 1 four micro-onde Samsung, 1 radio-cassette Lloyds. Lesquels effets seront vendus par argent comptant ou cheque visé au plus offrant et dernier enchérisseur. DANY GRAND MAISON, HUISSIER, BELANGER & ASS. HUISSIERS, 186 St-Joseph, C.P. 454, Joliette, (Québec) J6E 3Z9. Tél. 759-5556. Fax: 759-6235. Joliette ce 8 juin 1993.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE JOLIETTE, COUR DU QUÉBEC, NO. 705-27-00987-922. PERCEPTEUR DES AMENDES, agissant pour la créance du procureur

Appel d'offres

Des soumissions seront reçues, avant 14 h aux dates ci-après énoncées, au Service du greffe de la Ville de Montréal, 275, rue Notre-Dame est, bureau 15, Montréal (Québec), H2Y 1A6 pour:

8021 Construction et reconstruction, égout sanitaire, d'une cond. d'eau secondaire et d'un égout pluvial (94e Avenue) 28 juin 1993

8022 Reconstruction d'un égout combiné et d'une cond. d'eau secondaire (20e Avenue) 28 juin 1993

8023 Reconstruction du pavage de la rue située au nord du boul. René-Lévesque et à l'ouest de la rue de la Montagne 28 juin 1993

9311 Construction de la chute à neige Jules-Poitras 28 juin 1993

Les personnes intéressées peuvent se procurer les documents relatifs à ces appels d'offres, contre un dépôt non remboursable en argent comptant ou cheque visé à l'ordre du Service des finances de la Ville de Montréal en s'adressant au 700, rue St-Antoine est, à compter du 14 juin 1993.

Le greffier de la Ville
Léon Laberge

Hôtel de Ville
Montréal, le 10 juin 1993

général, PARTIE DEMANDERESSE, -VS- LAFAMME, JEAN, PARTIE DÉFENDERESSE, AVIS LEGAL. Avis public est par le présent donné que les biens, meubles et effets mobiliers de la partie défenderesse, saisis en cette cause, seront vendus par autorité de Justice: Le 29 juin 1993, à 12h00, au no 1210 Montee Major à LaPlaine. Les dits biens consistent en: 1 camionnette Ford Ranger Custom. Lesquels effets seront vendus par argent comptant ou cheque visé au plus offrant et dernier enchérisseur. DANY GRAND MAISON, HUISSIER, BELANGER & ASS. HUISSIERS, 186 St-Joseph, C.P. 454, Joliette, (Québec) J6E 3Z9. Tél. 759-5556. Fax: 759-6235. Joliette ce 8 juin 1993.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE JOLIETTE, COUR DU QUÉBEC, NO. 705-27-00367-938. Les dits biens consistent en: 1 camion Chevrolet REPENTIGNY, PARTIE DEMANDERESSE, -VS- MARIO LEBLANC, PARTIE DÉFENDERESSE, AVIS LEGAL. Avis public est par le présent donné que les biens, meubles et effets mobiliers de la partie défenderesse, saisis en cette cause, seront vendus par autorité de Justice: Le 2 juillet 1993, à 16h00, au no 1423 Azalée à St-Gérard Magella. Les dits biens consistent en: 1 camion Chevrolet 1986; 1 télécoleur Toshiba, 1 divan; 1 causeuse; 1 fauteuil; 1 système de son AKAI; 1 tourne-disques Technics; 1 four micro-onde Sanyo, etc. Lesquels effets seront vendus par argent comptant ou cheque visé au plus offrant et dernier enchérisseur. DANY GRAND MAISON, HUISSIER, BELANGER & ASS. HUISSIERS, 186 St-Joseph, C.P. 454, Joliette, (Québec) J6E 3Z9. Tél. 759-5556. Fax: 759-6235. Joliette ce 8 juin 1993.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE JOLIETTE, COUR DU QUÉBEC, NO. 705-27-00367-938. Les dits biens consistent en: 1 divan en simili cuir; 1 bibliothèque; 1 télécoleur Toshiba, 18" environ; 1 vidéo VHS, JVC, 1 four micro-onde Samsung, 1 radio-cassette Lloyds. Lesquels effets seront vendus par argent comptant ou cheque visé au plus offrant et dernier enchérisseur. DANY GRAND MAISON, HUISSIER, BELANGER & ASS. HUISSIERS, 186 St-Joseph, C.P. 454, Joliette, (Québec) J6E 3Z9. Tél. 759-5556. Fax: 759-6235. Joliette ce 8 juin 1993.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE JOLIETTE, COUR DU QUÉBEC, NO. 705-27-8357-912. Les dits biens consistent en: 1 divan en simili cuir; 1 bibliothèque; 1 télécoleur Toshiba, 18" environ; 1 vidéo VHS, JVC, 1 four micro-onde Samsung, 1 radio-cassette Lloyds. Lesquels effets seront vendus par argent comptant ou cheque visé au plus offrant et dernier enchérisseur. DANY GRAND MAISON, HUISSIER, BELANGER & ASS. HUISSIERS, 186 St-Joseph, C.P. 454, Joliette, (Québec) J6E 3Z9. Tél. 759-5556. Fax: 759-6235. Joliette ce 8 juin 1993.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE JOLIETTE, COUR DU QUÉBEC, NO. 705-27-00987-922. PERCEPTEUR DES AMENDES, agissant pour la créance du procureur

général, PARTIE DEMANDERESSE, -VS- LAFAMME, JEAN, PARTIE DÉFENDERESSE, AVIS LEGAL. Avis public est par le présent donné que les biens, meubles et effets mobiliers de la partie défenderesse, saisis en cette cause, seront vendus par autorité de Justice: Le 29 juin 1993, à 12h00, au no 1210 Montee Major à LaPlaine. Les dits biens consistent en: 1 camionnette Ford Ranger Custom. Lesquels effets seront vendus par argent comptant ou cheque visé au plus offrant et dernier enchérisseur. DANY GRAND MAISON, HUISSIER, BELANGER & ASS. HUISSIERS, 186 St-Joseph, C.P. 454, Joliette, (Québec) J6E 3Z9. Tél. 759-5556. Fax: 759-6235. Joliette ce 8 juin 1993.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE JOLIETTE, COUR DU QUÉBEC, NO. 705-27-00367-938. Les dits biens consistent en: 1 camion Chevrolet REPENTIGNY, PARTIE DEMANDERESSE, -VS- MARIO LEBLANC, PARTIE DÉFENDERESSE, AVIS LEGAL. Avis public est par le présent donné que les biens, meubles et effets mobiliers de la partie défenderesse, saisis en cette cause, seront vendus par autorité de Justice: Le 2 juillet 1993, à 16h00, au no 1423 Azalée à St-Gérard Magella. Les dits biens consistent en: 1 camion Chevrolet 1986; 1 télécoleur Toshiba, 1 divan; 1 causeuse; 1 fauteuil; 1 système de son AKAI; 1 tourne-disques Technics; 1 four micro-onde Sanyo, etc. Lesquels effets seront vendus par argent comptant ou cheque visé au plus offrant et dernier enchérisseur. DANY GRAND MAISON, HUISSIER, BELANGER & ASS. HUISSIERS, 186 St-Joseph, C.P. 454, Joliette, (Québec) J6E 3Z9. Tél. 759-5556. Fax: 759-6235. Joliette ce 8 juin 1993.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE JOLIETTE, COUR DU QUÉBEC, NO. 705-27-00367-938. Les dits biens consistent en: 1 camion Chevrolet REPENTIGNY, PARTIE DEMANDERESSE, -VS- MARIO LEBLANC, PARTIE DÉFENDERESSE, AVIS LEGAL. Avis public est par le présent donné que les biens, meubles et effets mobiliers de la partie défenderesse, saisis en cette cause, seront vendus par autorité de Justice: Le 2 juillet 1993, à 16h00, au no 1423 Azalée à St-Gérard Magella. Les dits biens consistent en: 1 camion Chevrolet 1986; 1 télécoleur Toshiba, 1 divan; 1 causeuse; 1 fauteuil; 1 système de son AKAI; 1 tourne-disques Technics; 1 four micro-onde Sanyo, etc. Lesquels effets seront vendus par argent comptant ou cheque visé au plus offrant et dernier enchérisseur. DANY GRAND MAISON, HUISSIER, BELANGER & ASS. HUISSIERS, 186 St-Joseph, C.P. 454, Joliette, (Québec) J6E 3Z9. Tél. 759-5556. Fax: 759-6235. Joliette ce 8 juin 1993.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE JOLIETTE, COUR DU QUÉBEC, NO. 705-27-00367-938. Les dits biens consistent en: 1 camion Chevrolet REPENTIGNY, PARTIE DEMANDERESSE, -VS- MARIO LEBLANC, PARTIE DÉFENDERESSE, AVIS LEGAL. Avis public est par le présent donné que les biens, meubles et effets mobiliers de la partie défenderesse, saisis en cette cause, seront vendus par autorité de Justice: Le 2 juillet 1993, à 16h00, au no 1423 Azalée à St-Gérard Magella. Les dits biens consistent en: 1 camion Chevrolet 1986; 1 télécoleur Toshiba, 1 divan; 1 causeuse; 1 fauteuil; 1 système de son AKAI; 1 tourne-disques Technics; 1 four micro-onde Sanyo, etc. Lesquels effets seront vendus par argent comptant ou cheque visé au plus offrant et dernier enchérisseur. DANY GRAND MAISON, HUISSIER, BELANGER & ASS. HUISSIERS, 186 St-Joseph, C.P. 454, Joliette, (Québec) J6E 3Z9. Tél. 759-5556. Fax: 759-6235. Joliette ce 8 juin 1993.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE JOLIETTE, COUR DU QUÉBEC, NO. 705-27-00367-938. Les dits biens consistent en: 1 camion Chevrolet REPENTIGNY, PARTIE DEMANDERESSE, -VS- MARIO LEBLANC, PARTIE DÉFENDERESSE, AVIS LEGAL. Avis public est par le présent donné que les biens, meubles et effets mobiliers de la partie défenderesse, saisis en cette cause, seront vendus par autorité de Justice: Le 2 juillet 1993, à 16h00, au no 1423 Azalée à St-Gérard Magella. Les dits biens consistent en: 1 camion Chevrolet 1986; 1 télécoleur Toshiba, 1 divan; 1 causeuse; 1 fauteuil; 1 système de son AKAI; 1 tourne-disques Technics; 1 four micro-onde Sanyo, etc. Lesquels effets seront vendus par argent comptant ou cheque visé au plus offrant et dernier enchérisseur. DANY GRAND MAISON, HUISSIER, BELANGER & ASS. HUISSIERS, 186 St-Joseph, C.P. 454, Joliette, (Québec) J6E 3Z9. Tél. 759-5556. Fax: 759-6235. Joliette ce 8 juin 1993.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE JOLIETTE, COUR DU QUÉBEC, NO. 705-27-00367-938. Les dits biens consistent en: 1 camion Chevrolet REPENTIGNY, PARTIE DEMANDERESSE, -VS- MARIO LEBLANC, PARTIE DÉFENDERESSE, AVIS LEGAL. Avis public est par le présent donné que les biens, meubles et effets mobiliers de la partie défenderesse, saisis en cette cause, seront vendus par autorité de Justice: Le 2 juillet 1993, à 16h00, au no 1423 Azalée à St-Gérard Magella. Les dits biens consistent en: 1 camion Chevrolet 1986; 1 télécoleur Toshiba, 1 divan; 1 causeuse; 1 fauteuil; 1 système de son AKAI; 1 tourne-disques Technics; 1 four micro-onde Sanyo, etc. Lesquels effets seront vendus par argent comptant ou cheque visé au plus offrant et dernier enchérisseur. DANY GRAND MAISON, HUISSIER, BELANGER & ASS. HUISSIERS, 186 St-Joseph, C.P. 454, Joliette, (Québec) J6E 3Z9. Tél. 759-5556. Fax: 759-6235. Joliette ce 8 juin 1993.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE JOLIETTE, COUR DU QUÉBEC, NO. 705-27-00367-938. Les dits biens consistent en: 1 camion Chevrolet REPENTIGNY, PARTIE DEMANDERESSE, -VS- MARIO LEBLANC, PARTIE DÉFENDERESSE, AVIS LEGAL. Avis public est par le présent donné que les biens, meubles et effets mobiliers de la partie défenderesse, saisis en cette cause, seront vendus par autorité de Justice: Le 2 juillet 1993, à 16h00, au no 1423 Azalée à St-Gérard Magella. Les dits biens consistent en: 1 camion Chevrolet 1986; 1 télécoleur Toshiba, 1 divan; 1 causeuse; 1 fauteuil; 1 système de son AKAI; 1 tourne-disques Technics; 1 four micro-onde Sanyo, etc. Lesquels effets seront vendus par argent comptant ou cheque visé au plus offrant et dernier enchérisseur. DANY GRAND MAISON, HUISSIER, BELANGER & ASS. HUISSIERS, 186 St-Joseph, C.P. 454, Joliette, (Québec) J6E 3Z9. Tél. 759-5556. Fax: 759-6235. Joliette ce 8 juin 1993.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE JOLIETTE, COUR DU QUÉBEC, NO. 705-27-00367-938. Les dits biens consistent en: 1 camion Chevrolet REPENTIGNY, PARTIE DEMANDERESSE, -VS- MARIO LEBLANC, PARTIE DÉFENDERESSE, AVIS LEGAL. Avis public est par le présent donné que les biens, meubles et effets mobiliers de la partie défenderesse, saisis en cette cause, seront vendus par autorité de Justice: Le 2 juillet 1993, à 16h00, au no 1423 Azalée à St-Gérard Magella. Les dits biens consistent en: 1 camion Chevrolet 1986; 1 télécoleur Toshiba, 1 divan; 1 causeuse; 1 fauteuil; 1 système de son AKAI; 1 tourne-disques Technics; 1 four micro-onde Sanyo, etc. Lesquels effets seront vendus par argent comptant ou cheque visé au plus offrant et dernier enchérisseur. DANY GRAND MAISON, HUISSIER, BELANGER & ASS. HUISSIERS, 186 St-Joseph, C.P. 454, Joliette, (Québec) J6E 3Z9. Tél. 759-5556. Fax: 759-6235. Joliette ce 8 juin 1993.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE JOLIETTE, COUR DU QUÉBEC, NO. 705-27-00367-938. Les dits biens consistent en: 1 camion Chevrolet REPENTIGNY, PARTIE DEMANDERESSE, -VS- MARIO LEBLANC, PARTIE DÉFENDERESSE, AVIS LEGAL. Avis public est par le présent donné que les biens, meubles et effets mobiliers de la partie défenderesse, saisis en cette cause, seront vendus par autorité de Justice: Le 2 juillet 1993, à 16h00, au no 1423 Azalée à St-Gérard Magella. Les dits biens consistent en: 1 camion Chevrolet 1986; 1 télécoleur Toshiba, 1 divan; 1 causeuse; 1 fauteuil; 1 système de son AKAI; 1 tourne-disques Technics; 1 four micro-onde Sanyo, etc. Lesquels effets seront vendus par argent comptant ou cheque visé au plus offrant et dernier enchérisseur. DANY GRAND MAISON, HUISSIER, BELANGER & ASS. HUISSIERS, 186 St-Joseph, C.P. 454, Joliette, (Québec) J6E 3Z9. Tél. 759-5556. Fax: 759-6235. Joliette ce 8 juin 1993.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE JOLIETTE, COUR DU QUÉBEC, NO. 705-27-00367-938. Les dits biens consistent en: 1 camion Chevrolet REPENTIGNY, PARTIE DEMANDERESSE, -VS- MARIO LEBLANC, PARTIE DÉFENDERESSE, AVIS LEGAL. Avis public est par le présent donné que les biens, meubles et effets mobiliers de la partie défenderesse, saisis en cette cause, seront vendus par autorité de Justice: Le 2 juillet 1993, à 16h00, au no 1423 Azalée à St-Gérard Magella. Les dits biens consistent en: 1 camion Chevrolet 1986; 1 télécoleur Toshiba, 1 divan; 1 causeuse; 1 fauteuil; 1 système de son AKAI; 1 tourne-disques Technics; 1 four micro-onde Sanyo, etc. Lesquels effets seront vendus par argent comptant ou cheque visé au plus offrant et dernier enchérisseur. DANY GRAND MAISON, HUISSIER, BELANGER & ASS. HUISSIERS, 186 St-Joseph, C.P. 454, Joliette, (Québec) J6E 3Z9. Tél. 759-5556. Fax: 759-6235. Joliette ce 8 juin 1993.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE JOLIETTE, COUR DU QUÉBEC, NO. 705-27-00367-938. Les dits biens consistent en: 1 camion Chevrolet REPENTIGNY, PARTIE DEMANDERESSE, -VS- MARIO LEBLANC, PARTIE DÉFENDERESSE, AVIS LEGAL. Avis public est par le présent donné que les biens, meubles et effets mobiliers de la partie défenderesse, saisis en cette cause, seront vendus par autorité de Justice: Le 2 juillet 1993, à 16h00, au no 1423 Azalée à St-Gérard Magella. Les dits biens consistent en: 1 camion Chevrolet 1986; 1 télécoleur Toshiba, 1 divan; 1 causeuse; 1 fauteuil; 1 système de son AKAI; 1 tourne-disques Technics; 1 four micro-onde Sanyo, etc. Lesquels effets seront vendus par argent comptant ou cheque visé au plus offrant et dernier enchérisseur. DANY GRAND MAISON, HUISSIER, BELANGER & ASS. HUISSIERS, 186 St-Joseph, C.P. 454, Joliette, (Québec) J6E 3Z9. Tél. 759-5556. Fax: 759-6235. Joliette ce 8 juin 1993.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE JOLIETTE, COUR DU QUÉBEC, NO. 705-27-00367-938. Les dits biens consistent en: 1 camion Chevrolet REPENTIGNY, PARTIE DEMANDERESSE, -VS- MARIO LEBLANC, PARTIE DÉFENDERESSE, AVIS LEGAL. Avis public est par le présent donné que les biens, meubles et effets mobiliers de la partie défenderesse, saisis en cette cause, seront vendus par autorité de Justice: Le 2 juillet 1993, à 16h00, au no 1423 Azalée à St-Gérard Magella. Les dits biens consistent en: 1 camion Chevrolet 1986; 1 télécoleur Toshiba, 1 divan; 1 causeuse; 1 fauteuil; 1 système de son AKAI; 1 tourne-disques Technics; 1 four micro-onde Sanyo, etc. Lesquels effets seront vendus par argent comptant ou cheque visé au plus offrant et dernier enchérisseur. DANY GRAND MAISON, HUISSIER, BELANGER & ASS. HUISSIERS, 186 St-Joseph, C.P. 454, Joliette, (Québec)

LE DEVOIR

LES SPORTS

Omnium de golf des États-Unis

Les Européens menacent la forteresse américaine

Springfield (AFP) — En faisant shaltes à Springfield, l'US Open offrira, à partir d'aujourd'hui, une occasion à l'élite du golf européen d'effacer 23 années d'insuccès dans l'étape américaine du grand chelem.

En effet, si les Américains ne font plus la loi au Masters (cinq des six dernières éditions concédées) et au British Open (aucune victoire américaine ces huit dernières années), l'US Open reste leur terrain privilégié.

Depuis la Seconde Guerre mondiale, seul un Européen, Tony Jacklin en 1970, et deux autres «étrangers» ont inscrit leur nom au palmarès de l'épreuve américaine.

Mais le parcours de Springfield, avec des fairways plus larges et des greens plus accessibles, semble cette fois favoriser leur jeu. «Il n'y a pas ces chapelets de difficultés autour des greens, explique l'Américain Paul Azinger. Cela ressemble plus au parcours d'Australie (Masters), plus au type de jeu qu'ils ont l'habitude de pratiquer en Europe.»

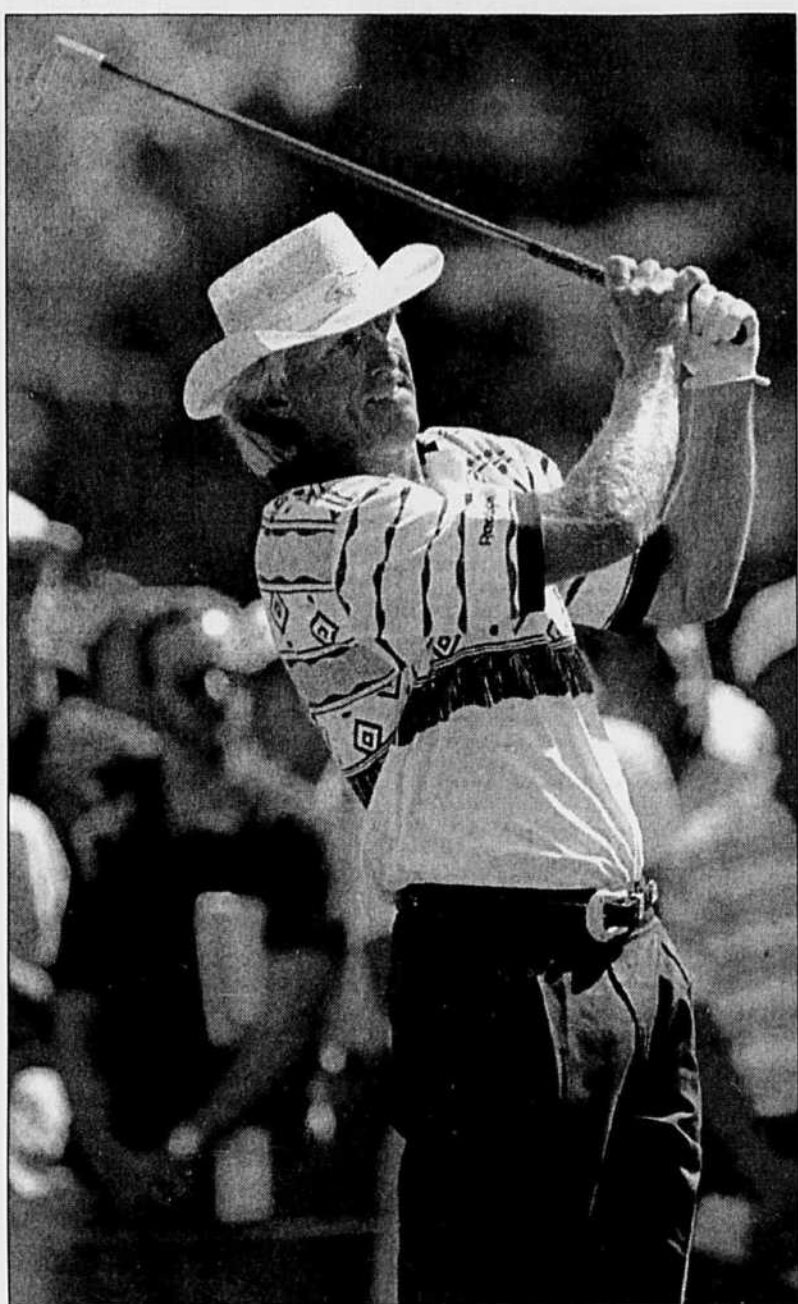
Ainsi, l'Allemand Bernhard Langer, qui prend un malin plaisir à battre les Américains chez eux comme au Masters 1993, est capable de s'illustrer sur ce tracé. Tout comme l'Espagnol Jose Maria Olazabal, le petit gallois Ian Woosnam et voire l'Écossais Sandy Lyle, deux anciens porteurs de la veste verte.

Norman le plus menaçant
L'Anglais Nick Faldo semble actuellement en retrait après ses mésaventures récentes au championnat PGA britannique, tout comme l'Espagnol Severiano Ballesteros.

L'Australien Greg Norman, qui renoue avec le sommet de son jeu, apparaît comme l'élément le plus menaçant, le plus susceptible de contester la suprématie américaine. Les autres seront le Sud-Africain David Frost, le Zimbabwéen Nick Price, et le Fidjien Vijay Singh, à l'aise cette saison aux États-Unis.

Conscient du danger, l'armada américaine est prête à répliquer. Azinger, leader du classement aux gains PGA, souhaite mettre fin à ses revers dans le grand chelem. Tom Kite, malgré un problème dorsal, est prêt à défendre son titre, à réussir la passe de deux comme Curtis Strange en 1988-89, tandis que Payne Stewart partira à la conquête d'un second titre après celui acquis en 1991.

Sans oublier des vétérans tels Jack Nicklaus, double vainqueur de l'épreuve et toujours capable d'un exploit...



L'Australien Greg Norman, à nouveau au sommet de son art, entend bien briser la suprématie américaine dans l'étape du grand chelem du golf.

PALMARÈS ET PRINCIPAUX ENGAGÉS

PALMARÈS ET PRINCIPAUX ENGAGÉS POUR LA 93^E ÉDITION DE L'US OPEN DE GOLF, DEUXIÈME ÉTAPE DU GRAND CHELEM, SUR LE PARCOURS DE BALTIMORE À SPRINGFIELD, DANS LE NEW JERSEY.

DIX DERNIERS VAINQUEURS

1983 - Larry Nelson (É.-U.)
1984 - Fuzzy Zoeller (É.-U.)
1985 - Andy North (É.-U.)
1986 - Ray Floyd (É.-U.)
1987 - Scott Simpson (É.-U.)
1988 - Curtis Strange (É.-U.)
1989 - Curtis Strange (É.-U.)
1990 - Hale Irwin (É.-U.)
1991 - Payne Stewart (É.-U.)
1992 - Tom Kite (É.-U.)

PRINCIPAUX ENGAGÉS

Américains : Paul Azinger, Raymond Floyd, Tom Kite, Phil Mickelson, Larry Mize, Jack Nicklaus, Craig Stadler, Payne Stewart, Curtis Strange, John Daly, Fred Couples, Fuzzy Zoeller, Mark O'Meara, Hale Irwin, Mark Calcavecchia, Tom Watson, Scott Simpson.

Étrangers : Ronan Rafferty (Irl.), Craig Perry (Aus.), Sandy Lyle (Éco.), Nick Price (Zim.), Wayne Grady (Aus.), Ian Baker-Finch (Aus.), Colin Montgomerie (G.-B.), Severiano Ballesteros (Esp.), Jose Maria Olazabal (Esp.), Ian Woosnam (pays de Galles), Bernhard Langer (All.), Nick Faldo (G.-B.).

Loterie pour financer le nouveau Colisée

Côté fera la bataille pour les Nordiques

Québec (PC) — Avant de tirer sa révérence de la scène politique, le ministre responsable de la région de Québec, Marc-Yvan Côté, entend mener à bien une dernière mission, celle du dossier de la construction d'un nouveau Colisée, rapportait hier matin Le Soleil.

Convaincu que les Nordiques constituent un actif unique pour la ville de Québec, M. Côté a confirmé au quotidien québécois qu'il fera «bataille» dans le but d'obtenir de ses collègues du conseil des ministres le feu vert sur le projet d'une loterie spéciale, une taxe volontaire, pour le financement de cette patinoire de l'an 2000.

Tout cela bien sûr si une étude en cours, dont on devrait connaître les résultats sous peu, recommande la construction d'un amphithéâtre de 20 000 sièges au coût de 125 millions \$ afin d'assurer la présence à Québec des Nordiques. Une étude qui devrait mettre en route le processus de décision impliquant plusieurs personnes, selon le ministre.

«Quant à la loterie, j'ai déjà indiqué que j'y étais favorable, a-t-il dit. Il est clair dans mon esprit qu'il faudra aller dans cette direction et je vais faire la bataille avant de quitter la politique. Ça c'est clair que je vais l'engager et je n'ai pas de gêne à le faire.»

Tout en affirmant sa conviction que Québec devra se doter des mêmes aménagements que ses rivaux de la LNH pour demeurer dans la course, faire face à la compétition et surtout lutter sur un pied égal avec le Canadien de Montréal, en voie d'élever un Forum répondant aux nouvelles exigences, M. Côté n'en pose pas moins plusieurs préalables. Dont celui de la participation de l'entreprise privée.

L'entrée de fonds d'une loterie spéciale se limitant à 50 ou 60 millions \$, selon le ministre, l'entreprise serait tenue de faire sa part dans un projet de 125 millions \$.

Kaminski aux Capitals

Les Nordiques ont fait l'acquisition des services du défenseur Mark Matier de l'organisation des Capitals de Washington, en retour du joueur de centre Kevin Kaminski.

Matier a été le sixième choix des Capitals lors du repêchage de 1992. Au cours des trois dernières campagnes, il a évolué avec les Greyhounds de Sault Ste. Marie, de la Ligue de l'Ontario.

Quant à Kaminski, un petit joueur robuste, il a évolué la saison dernière à Halifax, dans la Ligue américaine, où il a marqué 27 buts et amassé 37 passes en 79 matchs.

Nouveau contrat de trois ans avec le Canadien

Haller est protégé!

FRANÇOIS LEMENU
PRESSE CANADIENNE

Serge Savard a confirmé, hier, que Kevin Haller sera protégé lors du prochain repêchage de l'expansion en lui offrant un contrat de trois ans assorti d'une année d'option.

Le jeune défenseur de 22 ans a progressé tout au long de l'année et il se présente désormais comme l'un des titulaires à la ligne bleue du Canadien. Son rendement cette saison et pendant les séries ont donné raison au directeur général du Tricolore d'être allé le chercher à Buffalo il y a 15 mois en échange de Petr Svoboda.

«Il s'agit en fait d'une renégociation de contrat puisque la saison 1992-93 est comprise dans l'entente», a expliqué Savard.

Savard a par ailleurs complété sa liste de protection en vue du repêchage de l'expansion qui aura lieu jeudi prochain, à Québec, et le directeur général du Canadien soutient que son club ne se fera pas dévaliser dans l'opération. Hier, Savard a déclaré avoir fait sa liste même s'il peut encore y apporter un changement

ou deux avant l'heure limite de dimanche, 20 h.

Le Canadien pourra protéger un gardien, cinq défenseurs et neuf attaquants. Tout laisse croire que les élus sont Patrick Roy, les défenseurs Mathieu Schneider, Eric Desjardins, Patrice Brisebois, Lyle Odelein et Kevin Haller, ainsi que les avants Vincent Damphousse, Kirk Muller, Brian Bellows, Stephan Lebeau, Mike Keane, John LeClair, Gilbert Dionne, Benoit Brunet, et Paul DiPietro.

Savard insiste pour dire qu'il a fait sa liste en fonction de l'avenir, qu'il n'entend pas hypothéquer en protégeant des joueurs en fin de carrière. Il espère toutefois être en mesure de garder les vétérans qui ont contribué aux succès de l'équipe, surtout en séries. On pense évidemment à Guy Carbonneau, Denis Savard, Jean-Jacques Daigneault et même Gary Leeman. (Donald Dufresne aurait déjà été offert à une équipe de l'expansion).

«Je dirais que ces joueurs ont 95% de chances d'être de retour avec l'équipe», dit Savard.

BASEBALL

HIER

LIGUE NATIONALE

Pittsburgh 2 Saint Louis 3

Floride 4 Chicago 6

Philadelphie à Montréal

San Francisco à Cincinnati

New York à Atlanta

San Diego à Houston

Los Angeles au Colorado

LIGUE AMÉRICAINNE

Toronto 4 Minnesota 0

Baltimore 2 Milwaukee 7

Chicago 4 Oakland 0

Cleveland à Detroit

Boston à New York

Texas en Californie

Kansas City à Seattle

LIGUE NATIONALE

Mardi

Floride 0 Chicago 3

Philadelphie 4 Montréal 8

SF 5 Cincinnati 10

New York 1 Atlanta 2

San Diego 3 Houston 0

Pittsburgh 3 Saint Louis 6

LA 12 Colorado 4

Aujourd'hui

San Francisco (Swift 8-3) à Cincinnati (Smiley 3-8), 12h35

Saint Louis (Cormier 3-3) à Chicago (Wendell 0-0), 14h20

Floride (Hammond 6-4) à Philadelphie (Jackson 6-2), 19h35

New York (Gooden 7-5) à Pittsburgh (Walk 7-5), 19h35

San Diego (Benes 7-5) à Houston (Kile 5-1), 20h05

LIGUE AMÉRICAINNE

Mardi

Cleveland 4 Detroit 10

Boston 7 New York 9

Toronto 6 Minnesota 3

Baltimore 4 Milwaukee 2

Kansas City 1 Seattle 6

Chicago 4 Oakland 0

Texas 6 Californie 5

Aujourd'hui

Cleveland (Cook 3-4) à Detroit (Moore 4-3), 13h35

Chicago (Fernandez 7-3) à Oakland (B.Witt 5-4), 15h15

Minnesota (Deshaies 8-4) à New York (M.Witt 3-2), 19h30

Boston (Quattrilli 2-4) à Toronto (A.Letter 3-5), 19h35

Texas (Rogers 4-5) à Californie (Sanderson 7-5), 22h05

LIGUE NATIONALE

(Parties d'hier non comprises)

Section Est

G P Moy. Diff.

Philadelphie 45 18 .714 —

Saint Louis 34 28 .548 10 1/2

Montréal 34 30 .531 11 1/2

Chicago 30 31 .492 14

Floride 30 33 .476 15

Pittsburgh 28 34 .452 16 1/2

New York 20 42 .323 24 1/2

Section Ouest

San Francisco 41 23 .641 —

Los Angeles 34 28 .548 6

Atlanta 36 30 .545 6

Houston 32 29 .525 7 1/2

Cincinnati 30 34 .469 11

San Diego 26 37 .413 14 1/2

Colorado 20 43 .317 20 1/2

LIGUE AMÉRICAINNE

(Parties d'hier non comprises)

Section Est

G P Moy. Diff.

Detroit 40 23 .635 —

New York 37 28 .569 4

Toronto 37 28 .569 4

Baltimore 33 31 .516 7 1/2

Boston 29 34 .460 11

Milwaukee 27 35 .435 12 1/2

Cleveland 25 38 .397 15

Section Ouest

Kansas City 33 29 .532 —

Chicago 32 29 .525 1/2

Californie 31 30 .508 1 1/2

Seattle 31 33 .484 3

Texas 30 32 .484 3

Minnesota 29 31 .483 3

Oakland 23 36 .390 8 1/2

LES MENEURS

LIGUE NATIONALE

AU BÂTON

G AB P CS Moy.

Galaraga Col. 46 184 31 80 435

Bonds SF 63 214 52 78 364

Kruk Phi 60 208 49 75 361

Merced Pit 57 179 32 64 358

Vizzano LA 58 219 32 75 342

Vizcaino Chi 59 215 26 73 340

Blauer Atl 65 226 40 78 331

Bagwell Hou 61 233 39 77 330

Grace Chi 62 234 30 77 329

Grisson Mon 60 232 42 76 328

Points — Dykstra, Philadelphie, 55; Bonds, San Francisco, 52; Kruk, Philadelphie, 49; Daulton, Philadelphie, 49; Biggio, Houston, 46; McWilliams, San Francisco, 44.

Points produits — McWilliams, San Francisco, 53; Daulton, Philadelphie, 53; Bonds, San Francisco, 51; Galaraga, Colorado, 50; Dhillons, Philadelphie, 47; Grace, Chicago, 47; Grisson, Montréal, 44; Incaviglia, Philadelphie, 44.

Doubles — Grace, Chicago, 20; Cordero, Montréal, 19; Caminiti, Houston, 19; Dykstra, Philadelphie, 19.

Triplets — DLewis, San Francisco, 6; EYoung, Colorado, 5; Martin, Pittsburgh, 5; Castila, Colorado, 5; Morand, Philadelphie, 5; Coleman, New York, 5; à égalité avec 4.

Circuits — McWilliams, San Francisco, 18; Bonds, San Francisco, 18; Bonilla, New York, 16; Daulton, Philadelphie, 15.

Buts volés — Coleman, New York, 27; Carr, Florida, 26; DLewis, San Francisco, 23; EYoung, Colorado, 21; Roberts, Cincinnati, 20; EDavis, Los Angeles, 20; Acile, Colorado, 19; Nixon, Atlanta, 19.

Lanceurs (7 décisions) — TGreene, Philadelphie, 8-1, 889, 2.56; Schilling, Philadelphie, 8-1, 889, 3.03; Hill, Montréal, 6-1, 857, 2.52; Burkett, San Francisco, 9-2, 818, 3.26; Avery, Atlanta, 8-2, 800, 2.79.



(Partie d'hier non comprise)

AU BÂTON

G AB P CS Moy.

Alou, Mises 220 24 64 33 5 12 291

Berry, Sean 61 9 12 1 3 229

Bullock, Kent 120 14 29 17 3 0 242

Coltrurn, Greg 112 31 19 9 2 277

Cordero, Wilfredo 228 32 54 21 5 4 237

DeShields, Delino 215 32 53 11 2 17 246

Fletcher, Darrin 123 6 29 15 1 0 236

Frazier, Lou 92 15 28 7 1 13 304

Grisson, Marques 232 42 76 44 9 14 327

Laker, Tim 56 1 11 4 2 1 196

Lansing, Mike 210 32 60 21 3 8 286

McIntosh, Tim 15 2 2 0 0 0 133

Stairs, Matt 8 1 3 2 0 0 375

Spehr, Tim 46 5 7 5 1 1 152

VanderWal, John 99 15 27 16 2 4 273

Walker, Larry 160 26 45 26 9 7 281

AU MITTEUR

G AB P CS Moy.

Aldred, Scott 1 0 12 0 12 10 9 900

Barnes, Brian 2 1 3 55 21 27 29 340

Bottomfield, Kent 1 4 0 59 0 24 21 366

Fassero, Jeff 5 1 0 36 11 18 31 273

Gardner, Mike 0 2 0 21 11 12 13 465

Hendrix, Gil 1 2 0 18 14 3 11 688

Hill, Ken 4 1 0 37 25 9 21 598

Jones, Jimmy 4 1 0 37 25 9 21 598

Martinez, Dennis 6 5 0 89 34 25 48 433

Nahholz, Chris 3 5 0 41 32 32 31 784

Rojas, Mel 1 5 6 32 2 16 11 44

Shaw, Jeff 1 2 0 47 1 16 25 304

Valdez, Sergio 0 0 0 3 0 3 1 2 900

Wetland, John 3 0 12 32 2 12 37 138

Première journée des sélections américaines d'athlétisme

O'Brien inquiet, Joyner-Kersee ravie

Eugene, Oregon (AFP) — Dan O'Brien a donné des signes d'inquiétude tandis que Jackie Joyner-Kersee s'est «balladée» à l'occasion de la journée d'ouverture des sélections américaines consacrées aux épreuves combinées, mardi à Eugene.

Sous un ciel chargé d'épais nuages gris et par un temps plutôt frais, O'Brien a débuté son décaathlon par un 100 m laborieux. Durant 10 sec et 72, l'hercule de Moscow (Idaho) a semblé arracher chaque foulée, laissant planer l'incertitude quant à sa condition physique douteuse après ses douleurs dentaires puis l'infection à la prostate.

«Deux minutes avant le 100 m et même après, je voulais m'arrêter parce que j'avais mal», a expliqué O'Brien, qui enchaînait pourtant en réussissant 7,54 m à la longueur puis 15,81 m au poids.

L'incertitude renaissait avant la hauteur. O'Brien avait une discussion houleuse avec ses entraîneurs au cours de laquelle il exprimait sa volonté d'abandonner en raison d'une douleur à la cuisse résultant de l'infection prostatique.

Une fois encore, il surmontait la douleur pour franchir 2,09 m puis conclure 48 sec 62 le 400 m pour une première place provisoire avec un total de 4475 pts.

L'essentiel était assuré mais le doute planait toujours: le recordman du monde allait-il boucler ses dix travaux et éviter ainsi un cauchemar identique à celui de l'an dernier en Nouvelle-Orléans (privé des Jeux)?

Une journée réjouissante en revanche pour Joyner-Kersee. «Pour mon premier heptathlon depuis les Jeux de Barcelone, je suis vraiment ravie de ces résultats et spécialement des haies», affirmait la double championne olympique de la spécialité.

En ouverture, elle avait en effet

réalisé 13 sec 01 avec 3,1 m de vent défavorable. Dans la foulée et avec les conseils de son inséparable épouse-entraîneur, elle franchissait 1,85 m à la hauteur, comme un an plus tôt en Nouvelle-Orléans, et réussissait même un meilleur jet au poids (15,37 m) et un meilleur chrono sur 200 m (23,40).

«Je suis venue ici pour me faire plaisir et assurer l'essentiel: gagner

ma place dans l'équipe», ajoutait Joyner-Kersee tout souriante. «Sur une échelle de 1 à 10, je considère être au top physiquement.»

Avec un tel moral et à moins d'un problème physique, on voit mal comment elle pourrait manquer le voyage à Stuttgart où elle tentera d'effacer les mauvais souvenirs d'échec de Tokyo, l'un des cinq heptathlons qu'elle avait dû abandonner sur blessure.

La piste aux étoiles du 400 mètres

Eugene (AFP) — La piste du petit stade «champêtre» d'Eugene (Oregon) se transformera en véritable «piste aux étoiles» à l'occasion du 400 m des sélections américaines d'athlétisme, dont la finale aura lieu samedi.

Deux champions olympiques (Quincy Watts et Steve Lewis), un champion du monde (Antonio Pettigrew) et un recordman du monde (Butch Reynolds), le meilleur performeur de la saison (Michael Johnson) et un double médaillé d'or du relais 4x400 m (Andrew Valmon) s'affronteront en effet à partir d'aujourd'hui (séries) en quête des trois billets pour les Championnats du monde de Stuttgart (Allemagne).

De quoi faire des envieux parmi les organisateurs des réunions européennes qui seraient prêts à débours des centaines de milliers de dollars pour obtenir un tel plateau.

La compétition paraît si serrée que Watts, couronné à Barcelone en 43 sec 50, n'est pas assuré d'obtenir sa place dans l'équipe.

Après une ouverture de saison plutôt réussie en 44 sec 60, le Californien s'est montré moins brillant, décevant

sixième à San Jose (46 sec 85).

AGENDA CULTUREL

CINÉMA



ASTRE: (849-3456) — Jurassic Park 6 h 45, 9 h 15 — Hot Shots 2 6 h, 9 h 45 — Super Mario Bros 7 h 45 — Cliffhanger 7 h 15, 9 h 25 — Silver 9 h 45 — Life with Mickey 6 h, 7 h 45

BERRI: (849-3456) — Le parc jurassique 1 h, 4 h, 7 h, 9 h 45 — 100% Américain 1 h 45, 4 h 15, 7 h, 9 h 15 — Falaïse de la mort 1 h 55, 4 h 20, 7 h 15, 9 h 30 — Des pilotes en l'air 2 1 h 30, 3 h 30, 5 h 30, 7 h 30, 9 h 30 — Danger pleine lune 1 h 45, 3 h 45, 5 h 45, 7 h 45 — Dave 9 h 30

BROSSARD: (849-3456) — Cliffhanger 7 h 10, 9 h 25 — Des pilotes en l'air 2 7 h 20, 9 h 25 — Jurassic Park 7 h, 9 h 45

CARREFOUR LAVAL: (849-3456) — Danger pleine lune 1 h 15, 3 h 15, 5 h 15, 7 h 15, 9 h 15 — 100% Américain 1 h 30, 4 h, 7 h, 9 h 20 — Cliffhanger 1 h 45, 4 h 10, 7 h, 9 h 20 — Hot Shots 2 1 h 30, 3 h 30, 5 h 30, 7 h 40, 9 h 40 — Des pilotes en l'air 2 1 h 30, 3 h 30, 5 h 30, 7 h 40, 9 h 40 — Jurassic Park 1 h 4 h, 7 h, 9 h 45

CENTRE EATON: Mtl — Made in America 12 h 15, 2 h 30, 4 h 50, 7 h 10, 9 h 30 — Life with Mike 12 h 20, 2 h 35, 4 h 45, 7 h 15, 9 h 25 — Crying Game 4 h 30, 6 h 55, 9 h 15 — Aladdin 12 h 30, 2 h 25 — Indecent Proposal 1 h 10, 4 h, 6 h 50, 9 h 10 — L'enfance de l'art 1 h 05, 3 h 05, 5 h 05, 7 h 05, 9 h 05 — Who's The Man 1 h, 3 h, 5 h, 7 h, 9 h

CINÉMA ÉGYPTIEN: (849-3456) — Cliffhanger 4 h 30, 7 h, 9 h 20 — Lost in Yonkers 5 h, 7 h 15, 9 h 30 — Hot Shots 2 5 h 40, 7 h 40, 9 h 40

CINÉMA L'ANGELIER: Mtl — Gully as Sin 1 h, 3 h 05, 5 h 10, 7 h 10, 9 h 30 — Des pilotes en l'air 2 1 h, 3 h, 5 h, 7 h, 9 h — 100% Américain 12 h 45, 2 h 50, 4 h 55, 7 h 05, 9 h 15 — Falaïse de la mort 1 h, 3 h 30, 5 h 30, 7 h 30, 9 h 30 — Jurassic Park 1 h 20, 4 h 15, 7 h 05, 9 h 30 — Le parc jurassique 1 h, 3 h 30, 6 h 45, 9 h 15

CINÉMA NOUVEL ÉLYSÉE: (288-1857) — Beau fixe 5 h 45 — Arizona Dream 6 h, 8 h 45 — Lapse of Memory 7 h 45 — Hôtel de Lux 9 h 30

CINÉMA OMEGA: (647-1122) — Danger pleine lune 7 h — Dragon 9 h 30 — Falaïse de la mort 7 h 05, 9 h 30 — Des pilotes en l'air 2 7 h 15, 9 h 30 — 100% Américain 7 h 10, 9 h 30

CINÉMA ONF: (496-6895) — Festival du cinéma roumain 5 h, 7 h, 9 h

CINÉMA PARADIS: (354-3110)

CINÉMA PARALLÈLE: (843-6001) — A Piece of Paradise / Cinéastes de notre temps 5 h 30 — Shadows 7 h — A Woman Under The Influence 9 h

CINÉMA DE PARIS: (875-7284)

CINÉMA POINTE-CLAIRE: (849-3456) — Dragon 7 h, 9 h 20 — Jurassic Park 6 h 30, 9 h 15 — Cliffhanger 6 h 45, 9 h 10 — Jurassic Park 7 h, 9 h 45 — Cliffhanger 7 h, 9 h 30 — Hot Shots 2 7 h 10, 9 h 10

CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE: (842-9768) — Love of a Blonde 6 h 35 — Pas de deux 8 h 35

CINÉPLEX: (849-3456) — Posse 3 h 30, 7 h, 9 h 15 — Dave 3 h 25, 7 h, 9 h 25 — Last Day of chez nous 3 h 05, 5 h 05, 7 h 05, 9 h 05 — Howard's End 3 h 45, 6 h 30, 9 h 10 — Scent of A Woman 4 h 30, 8 h — La Florida 3 h 40, 7 h 05, 9 h 30 — Les nuits fauves 4 h, 6 h 45, 9 h 20 — Falaïse de la mort 3 h 05, 5 h 10, 7 h 20, 9 h 35 — Automne octobre à Alger 3 h 10, 5 h 10, 7 h 10, 9 h 10

COMPLEXE DESJARDINS: (849-3456) — Tango 1 h 30, 3 h 30, 5 h 30, 7 h 30, 9 h 30 — La crise 1 h 30, 3 h 25, 5 h 20, 7 h 15, 9 h 10 — Beaucoup de bruit pour rien 2 h, 5 h, 7 h 20, 9 h 35 — L'homme sur les rails 2 h 15, 5 h, 7 h 15, 9 h 30, jeu. 2 h 15, 5 h, 9 h 30

CONSERVATOIRE D'ART CINÉMATOGRAPHIQUE: (848-3878) — The Adjuster 7 h — Daddy Nostalgie 9 h

CRÉMAZIE: (849-FILM) — Le parc jurassique 7 h, 9 h 45

DAUPHIN: (849-3456) — Olivier Olivier 7 h 10, 9 h 20 — Beaucoup de bruit pour rien 7 h, 9 h 15

DÉCARIE: (849-3456) — Super Mario Bros 7 h 30, 9 h 30 — Made in America 7 h, 9 h 15

DORVAL: (631-8586) — Jurassic Park 6 h 45, 9 h 15 — Silver 7 h 10, 9 h 30 — Made in America 7 h, 9 h 25 — Hot Shots 2 7 h 15, 9 h 30

DU PARC: (844-9470) — Gully as Sin 7 h 05, 9 h 20 — Three of Hearts 7 h, 9 h 10 — Super Mario Bros 7 h 10 — Made in America 9 h 25

DU PLATEAU: (521-7870) — Le parc jurassique 12 h 30, 2 h 20, 4 h 50, 7 h 10, 9 h 30 — Falaïse de la mort 12 h 30, 2 h 40, 5 h, 7 h 10, 9 h 20

FAMOUS PLAYERS POINTE-CLAIRE: — Benny & Joon 7 h 20, 9 h 35 — Made in America 7 h 10, 9 h 30 — Indecent Proposal 6 h 45, 9 h 15 — Super Mario Bros 7 h, 9 h 20 — Gully as Sin 7 h 05, 9 h 30 — Silver 6 h 50, 9 h 15 — Life with Mike 7 h, 9 h 10 — Dave 7 h 05, 9 h 25

FAUBOURG SAINTE-CATHERINE: (849-3456) — Jurassic Park 1 h 30, 4 h 30, 7 h 30, 10 h — Jurassic Park 12 h 30, 3 h 30, 6 h 30, 9 h 15 — Jurassic Park 1 h, 4 h, 7 h, 9 h 45 — Much Ado About Nothing 2 h, 4 h 30, 7 h, 9 h 15

GOETHE INSTITUT: (499-0905)

GREENFIELD: (671-6129) — Silver 6 h 45, 9 h — L'enfance de l'art 7 h 05, 9 h 10 — Made in America 6 h 55, 9 h 15

IMAX: (496-4629) — L'homme et la bête et Les feux du Kowall mar. au ven. et dim. 10 h, 1 h 30, 3 h 15, 5 h, 7 h, sam. 1 h 30, 3 h 15, 5 h, 7 h — version anglaise mar. au dim. 11 h 45, 8 h 45 — Les Rolling Stones et le Max sam. 22 h 30

IMPÉRIAL: (288-7102) — Super Mario Bros 12 h 30, 2 h 45, 5 h, 7 h 15, 9 h 30

LAVAL: (688-7776) — Life with Mike 7 h 10, 9 h 30 — Silver 6 h 50, 9 h 10 — Proposition indécente 6 h 50, 9 h 10 — L'enfance de l'art 7 h, 9 h 20 — Gully as Sin 6 h 50, 9 h 10 — Dave 7 h 05, 9 h 30 — Made in America 7 h, 9 h 20 — Toxic Affair 7 h 20, 9 h 30 — Fantaisies du cœur 7 h 10, 9 h 20 — Silver 7 h 20, 9 h 30 — Super Mario Bros 7 h, 9 h 10 — Dave 7 h 05, 9 h 30

LAVAL 2000: (849-3456) — Le parc jurassique 1 h, 4 h, 7 h, 9 h 15 — Falaïse de la mort 1 h 30, 3 h 40, 7 h 10, 9 h 15

LOEW'S: (861-7437) — Gully as Sin 12 h 30, 2 h 45, 5 h 10, 7 h 25, 9 h 40 — Dave 12 h 10, 2 h 30, 4 h 50, 7 h 15, 9 h 35 — Silver 12 h 15, 2 h 35, 5 h, 7 h 20, 9 h 45 — Three of Hearts 12 h 10, 2 h 30, 4 h 50, 7 h 15, 9 h 30 — Como Agua Para Chocolate 12 h 05, 2 h 25, 4 h 45, 7 h, 9 h 20, jeu. 12 h 05, 2 h 25, 4 h 45, 9 h 20

PALACE: — Unforgiven 1 h, 9 h 05 — Strictly Ballroom 3 h 20, 5 h 15, 7 h 15 — This Boy's Life 3 h, 5 h 15, 7 h 10 — Swing Kids 12 h 45, 9 h 25 — Indian Summer 3 h 20, 5 h 20, 7 h 20 — Damage 1 h 15, 9 h 30 — Point of No Return 3 h, 5 h, 7 h 20 — Best of the Best 2 1 h, 9 h 30 — Benny & Joon 3 h 45, 5 h 35, 7 h 30, 9 h 30 — Ninja Turtles 3 12 h 10, 2 h — The Sandlot 12 h 15, 2 h 10 — Bolling Point 9 h 35 — Dark Half 4 h 15, 7 h

PARISIEN: (866-3856) — Indochine 1 h 50, 5 h, 8 h 15 — Proposition indécente 1 h 30, 4 h 10, 6 h 45, 9 h 05 — Une saveur de passion 2 h 7 h — Le cri des larmes 12 h 15, 4 h 45, 9 h 10 — Silver 12 h, 2 h 15, 4 h 30, 6 h 50, 9 h 15 — Fantaisie du cœur 12 h 25, 2 h 40, 4 h 50, 7 h 20, 9 h 30 — Toxic Affair 1 h, 3 h, 5 h, 7 h, 9 h, 11 h 25 — Les visiteurs 12 h 10, 2 h 25, 4 h 45, 7 h 10, 9 h 25

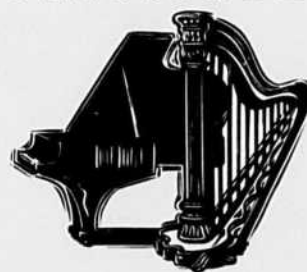
PLACE ALEXIS NINON: (849-3456) — Cliffhanger 2 h, 4 h 30, 7 h, 9 h 30 — Hot Shots 2 1 h 30, 3 h 30, 5 h 30, 7 h 30, 9 h 30 — Dragon 1 h 30, 4 h 15, 7 h, 9 h 35, jeu. 1 h 30, 4 h 15, 9 h 35

PLACE LONGUEUIL: (849-3456) — Le parc jurassique 7 h, 9 h 45 — Falaïse de la mort 7 h 10, 9 h 20

PLAZA CÔTE DES NEIGES: (849-3456) — Cliffhanger 1 h 40, 4 h 15, 7 h 05, 9 h 30 — Dave 1 h 35, 4 h 20, 7 h 15, 9 h 35 — Hot Shots 2 1 h 40, 4 h 10, 7 h 10, 9 h 20 — Gully as Sin 1 h 40, 4 h 10, 7 h 05, 9 h 30 — Jurassic Park 12 h 30, 3 h 30, 6 h 30, 9 h 15 — Jurassic Park 1 h, 4 h, 7 h, 9 h 45 — Much Ado About Nothing 1 h 30, 4 h 15, 7 h 10, 9 h 25

VERSAILLES: (353-7880) — Silver 7 h 10, 9 h 35 — Hot Shots Part 2 7 h, 9 h — Made in America 7 h, 9 h 25 — Super Mario Bros 6 h 50, 9 h 05 — L'enfance de l'art 7 h 15, 9 h 20 — Proposition indécente 7 h 05, 9 h 30

MUSIQUE CLASSIQUE



TOURNÉE DES CONCERTS BELL: avec des membres de l'Orchestre symphonique de Québec, l'Orchestre Métropolitain et l'Orchestre du Festival d'été de Lanaudière, A la salle Maisonneuve, Place des Arts, le 17 juin à 20h.

DANSE



AGORA DE LA DANSE: 840 est Cherrier, Montréal (525-1500) — Salle Studio: Le Département de danse de l'UQAM remet en scène un chorégraphie du Groupe Nouvelle Aire 1980, spectacle chorégraphique de Martine Epoué, les 17-18 juin à 12h et 20h.

THÉÂTRE LA CHAPPELLE: 3700 St-Dominique, Montréal (849-FEST) — La compagnie de danse 60cm de Fond présente son spectacle intitulé «Eposailles» dans le cadre du Festival Fringe de Montréal, du 12 au 20 juin, le 18 juin à 13h30, le 19 juin à 12h., le 20 juin à 20h30.

VARIÉTÉS



LES BEAUX ESPRITS: 2073 St-Denis, Montréal (844-0882) — Manon d'Inverness, le 17 juin à 22h30.

BIDDLES JAZZ AND RIBS: 2060 rue Aylmer, Montréal (842-8656) — Le Quatuor de Johnny Scott et Geoffrey Lapp, en permanence, mar. mer. de 21h30 à 1h30, les jeu. ven. de 22h à 3h, sam. de 21h30 à 3h — Le Trio de Charlie Biddle en permanence, mar. mer. de 17h à 21h30, les jeu. ven. de 17h à 22h — Billy Georgette Trio, lun. de 17 h 30 à 19 h 30, sam. de 18h à 21h30, dim. de 19h à 24h30.

BISTRO D'AUTREFOIS: 1229 St-Hubert, Montréal (842-2808) — Roger Genois, les 18-19 juin.

BOÎTE À CHANSONS LE PIERROT: 114 St-Paul Est, Montréal (861-1270) — Alex Sohler et Jules Lavoie, du 18 au 20 juin à 20h — Les Deux Pierrots: Le Groupe Red et Dany Pouliot, les 17-18-19 juin à 20h.

CAFÉ THÉLÈME: 311 est Ontario, Montréal (845-7932) — Ned's Household Pets Jazz, les 18-19 juin à 21h30.

LA CAVE DU ST-GABRIEL: 420 St-Gabriel, Montréal (878-3561) — Jean-Luc Thivient, les 18-19 juin à 22h.

CENTRE CULTUREL DE BELOEIL: 600 Richelieu, Beloeil (464-4772) — L'Ensemble Cantabile de Montréal présente Phi-Phi, musique de Henri Christine, comédie musicale qui lança les années folles à Paris en 1918, du 18 juin au 21 août, mer. au sam. à 20h30.

AU CHAMP DE MARS: Montréal (790-1245) — Le Théâtre Sans Fil présente Le grand jeu de nuit, à compter du 29 juin, tous les jours sauf le dim.

CHÂTEAU CHAMPLAIN: Au Caf' Conc' Étoiles et Nuits Blanches de Russie, avec la Troupe Russian Folies, les mer. jeu. à 20h., les ven. et sam. à 20h. et 23h.

CLUB DI SALVIO: 3519 St-Laurent, Montréal (273-4607) — District Six présente «Round Midnight, New Jazz Swing», tous les mercredis soirs à 23 h

LA GRANDE FÊTE EN TOURNÉE: La Plaine de Jeux, Ile Ste-Hélène (596-3880) — Fête champêtre pour toute la famille, du 10 au 20 juin de 11h à 20h.

IMAGES DU FUTUR 93: Vieux-Port de Montréal (849-1612) — 8e édition, la plus grande exposition internationale d'art, nouvelles technologies et communication au monde: hologrammes, réalité virtuelle, expo interactive pour toute la famille, jusqu'au 19 sept.

LE JAZZ LOFT: 5369 St-Laurent, ste 400, Montréal (278-4328) — State of Emergency, le 17 juin

L'AUTRE BAR: 278 ouest Laurier, Montréal — Jazz Jam Session avec le trio Skip Bey, les dim. à 21 h.

LA PLAYA: 4459 St-Laurent, Montréal (843-6595) — Salsa et Merengue avec Chico Band, les ven. et sam. à 22h.

MAISON CHAPMAN: 8225 St-Hubert, Montréal (273-8138) — Diner-concert lyrique avec Lucie et Eric, les sam. à 19h., jusqu'au 10 juillet

LE METROPOLIS: 59 est Ste-Catherine, Montréal (288-2020) — Concert de Tito Puente, le 17 juin

QUAI DES BRUMES: 4481 rue St-Denis, Montréal (499-0467) — Le «Yannick Rieu Ensemble» sera l'hôte du «Quai des brumes» tous les dimanches et lundis à compter du 11 avril — Jim Beccan and the Eggs, les 17-18-19 juin

RESTO BAR DES GOUVERNEURS: 458 Place Jacques-Cartier, Vieux-Montréal (861-0188) — Le Dave Turner Quartet, les 17-18-19 juin

RESTO CHAR-B-QUE: 1476 rue Crescent, Montréal (289-1943) — Paul Buonassini au piano et Graham Chambers à la batterie, deux musiciens de blues, en spectacle à tous les mar. et mer. de 18h à 22h.

ST-LOUIS BLUES: 3580 St-Dominique, Montréal — The Spirit of St-Louis, les mar. et mer. à 21h.

VIEUX-PORT DE MONTRÉAL: Univers Troupinomatage, Montréal — Comédie musicale pour enfants de 3 à 12 ans, «Tout commence dans mon cœur», du 22 mai au 6 septembre — horaires jusqu'au 23 juin: mar. au jeu. 15h30, ven. sam. 15h30 et 19h., dim. 13h30 et 15h30 — A compter du 24 juin, mar. au jeu. 13h30 et 15h30, ven. sam. 13h30, 15h30 et 19h., dim. 13h30 et 15h30.

À QUÉBEC

CINÉMA

CINÉMA LIDO: (837-0234) — Le parc jurassique jeu. 1 h, 6 h 45, 9 h 15 — Des pilotes en l'air jeu. 1 h, 7 h — 100% Américain 9 h 15 — L'enfance de l'art jeu. 1 h, 7 h, 9 h 15 — Falaïse de la mort jeu. 1 h, 7 h, 9 h 15 — Silver jeu. 1 h, 7 h, 9 h 15

LE CLAP: (650-CLAP) — La crise 1 h 30, 3 h 30, 5 h 30, 7 h 30, 9 h 30

GALERIES CAPITALE: (628-2455) — Dave 7 h 15, 9 h 35 — Falaïse de la mort 7 h, 9 h 40 — Silver 7 h, 9 h 30 — Pilotes en l'Air 2 7 h, 9 h 30 — Proposition indécente 7 h, 9 h 35 — 100% Américain 7 h 10, 9 h 25

PLACE CHAREST: (529-9745) — Le parc jurassique 1 h, 4 h, 7 h, 9 h 45 — Danger pleine lune 1 h 40, 3 h 45, 6 h, 8 h — Proposition indécente 10 h — L'enfance de l'art 2 h, 4 h 30 — La crise 7 h 20, 9 h 25 — Beaucoup de bruit pour rien 1 h 45, 4 h 20, 7 h 15, 9 h 50, 100% Américain 2 h 15, 4 h 45, 7 h 25, 9 h 45 — Silver 1 h 50, 4 h 40, 7 h 20, 9 h 40 — Falaïse de la mort 2 h 30, 5 h, 7 h 30, 10 h — Des Pilotes en l'Air 2 2 h, 4 h 30, 7 h 10, 9 h 15

THÉÂTRE



PALAIS MONTCALM: 995 Place d'Youville, Québec (418-670-9011) — «Les aigüilles et l'opium» de et avec Robert Lepage, le 17 juin à 19h30, les 18-19 juin à 19h30 et 22h.

THÉÂTRE BISCUIT: 221 rue Saint-Paul Ouest, Vieux-Montréal (845-7306) — Spectacles de marionnettes «L'Oiseau d'Or», conception et m. en s. Vladimir Ageev, chorégraphie de Jean Grand-Maitre, du 3 avril au 27 juin, tous les sam. et dim. à 15 h.

THÉÂTRE D.B. CLARKE: 1455 ouest de Maisonneuve, Montréal (790-1245) — A Family Torn comédie musicale, du 18 au 27 juin à 20h., matinées le 14h.

BATEAU-THÉÂTRE L'ESCALE: sortie 112 de l'autoroute 20, St-Marc-sur-Richelieu (584-2271) — «Un homme en soie» de Chantal Cadieux, m. en s. Gilbert Lepage, à compter du 18 juin, mar. au ven. à 21h., sam. 19h. et 22h.

CARREFOUR CULTUREL DE L'ÉRABLE: 1280 Trudelle, Pléssiville (819-362-9292) — «La muselière» de Yvon Brochu, m. en s. Danièle Panneton, du 16 juin au 28 août, mer. au sam. à 20h30

CENTRE CULTUREL DE DRUMMONDVILLE: Drummondville (819-477-5412) — Les Productions La Régence présentent «Passages nageux» de Jacques Diamant m. en s. André Panneton, du 18 juin au 21 août, mer. au sam. à 20h30

CENTRE DE VILLÉGIATURE CHÉRIBOURG: sortie 118 de l'autoroute 10, direction Parc du Mont Orford (819-843-5440) — «Un dernier coup de balai» de Jean Lapointe et Jean-Pierre Plante, m. en s. Denise Filiatrault, du 2 juillet au 7 août, mar. au sam. à 20h30

LE CHANTECLER: sortie 67 de l'autoroute des Laurentides, Ste-Adèle (514-229-3591) — «Poison d'avril» de Simon Fortin et Gylaine Tremblay, m. en s. Louis Lalonde, du 17 juin au 22 août, mar. au dim. à 20h30.

PATRIOTE DE STE-AGATHE: sortie 83 de l'autoroute des Laurentides, Ste-Agathe (Mtl 861-2244 et 819-326-3655) — «La chance aux coureurs» de B. Benfield, m. en s. Monique Duceppe, à compter du 18 juin, mar. au ven. à 20h30, sam. 19h. et 22h.

THÉÂTRE ARAGON: 288 chemin des Patriotes, St-Mathias-sur-Richelieu (658-9189) — «Charmants voisins» de Bertrand B. Leblanc, m. en s. Michel Bergeron, à compter du 19 juin, mar. au sam. à 20h30.

THÉÂTRE BEAUMONT ST-MICHEL: 51 route 132, St-Michel-de-Bellechasse, sortie 348 de l'autoroute 20 (418-884-3344) — «Mal de mères» de Chantal Cadieux, m. en s. Gilbert Lepage et Neilson Vignola, à compter du 25 juin, mar. au ven. 20h30, sam. 19h. et 22h.

THÉÂTRE DES CASCADES: Direction 20 ouest, Dorion, Pointe-des-Cascades (455-8855) — «Les fiancées de l'armoire à linge» de Joe Orton, adaptation de Jean Ricard, m. en s. André Montmorency, du 11 juin au 29 août, mer. au ven. 20h30, sam. 19h. et 22h.

THÉÂTRE DU CHENAL-DU-MOINE: 1645 chemin du Chenal-du-Moine, Ste-Anne de Sorel (514-743-8446 et ligne directe de Mtl 393-9022) — «Coup sur coup» de Ray Cooney, adaptation de Robert Lavoie, m. en s. Monique Duceppe, du 11 juin au 3 juillet ven. 20h30, sam. 21h., du 6 juillet au 21 août, mar. au ven. 20h30, sam. 21h.

THÉÂTRE DE LA DAME DE COEUR: sortie 147 de l'autoroute 20, Upton (514-549-5828) — «Il va pleuvoir à l'envers» texte de Robert Lalonde, logistique allégorique de Richard Blackburn, aventure fantastique et surdimensionnée, à compter du 25 juin, mar. au dim.

THÉÂTRE DE L'ÉCLUSE: 190 rue Laurier, St-Jean-sur-Richelieu (514-348-5312) — «Pour le meilleur et pour le pire» de André Jean, m. en s. Denis LaRocque, du 5 juin au 28 août, mer. au sam. à 20h30.

THÉÂTRE D'ÉTÉ LES FEMMES COLLIN: 248 rang des Continuations, St-Esprit (514-839-6105 et 589-4552) — «Faux départ» de Jacques Diamant, m. en s. Claude Laroche, du 18 juin au 4 sept., mer. au sam. à 20h30.

THÉÂTRE D'ÉTÉ GRANBY: 135 rue Principale, Granby (514-375-2262) — «Camping» du 25 juin au 28 août, mer. au sam

LE DEVOIR

CULTURE

ARTS VISUELS



MARIE-MICHELLE CRON

Lumbago s'affiche

Leurs images sont frappantes: un coin du papier se déchire et Carbone 14 annonce le naufrage du Titanic; un saint au corps d'éphèbe se fait transpercer et *Les Feluettes* de Michel Marc Bouchard viennent répéter leur drame romantique au Théâtre Petit-à-Petit; la photographie prend des airs nostalgiques et le Tour de l'île de Montréal s'anime; une tasse de café glisse sur sa soucoupe et présente ses multiples points de vues pour l'exposition *Blickpunkte* du Musée d'art contemporain de Montréal et du Goethe-



La signature se reconnaît au premier coup d'oeil.

Institut. La signature de Lumbago qui réunit depuis plusieurs années les graphistes Louise Marois et François Picard, se reconnaît du premier coup d'oeil: leurs affiches qui se démarquent de la floraison sauvage et hybride qui fleurit sur les palissades et les murs de la ville offrent dans l'hétérogénéité de leurs références multiples, une grande rigueur conceptuelle et une profonde maîtrise des techniques, de la création typographique et des matériaux utilisés. Lumbago qui s'est vu décerner une pléiade de prix ici comme à l'étranger, conçoit les catalogues d'artistes, les pochettes de disques, les brochures corporatives, et les campagnes publicitaires avec une rare audace. Pour le prouver, le Centre de design de l'UQAM accueille ce tandem de choc et le fruit de leur démarche — une centaine d'affiches — qui épouse tous les événements culturels de près. Ne les ratez pas.

Jusqu'au 27 juin prochain. 200 rue Sherbrooke Ouest.

Le FRAC d'Île de France, la CACUM et le MAC: une entente fructueuse

Lancée en grand dans les locaux du CIAC Montréal, l'an dernier, puis mise en circulation dans la Communauté urbaine de Montréal, l'exposition *Le Sens figuré: Oeuvres du FRAC d'Île-de-France* connaît un heureux dénouement. Une toile de Patrice Giorda — un artiste de la génération montante en France — intitulée *La Transfiguration* a été tout récemment remise par Monsieur Jean-Jacques Salles, vice-président du Conseil Régional d'Île-de-France chargé de la culture, et président du Fonds Régional d'Art Contemporain d'Île-de-France au Conseil des arts de la Communauté urbaine de Montréal et déposée au Musée d'art contemporain de Montréal. D'une durée de 99 ans et renouvelable, le dépôt de cette oeuvre vient appuyer les fructueux échanges entre la CACUM et le Conseil régional d'Île-de-France dans le cadre d'un accord signé en mai 1993.

Une oeuvre pour la paix de Lagaan

Pour rendre hommage aux 25 ans d'action de l'organisme international Développement et Paix qui oeuvre pour la paix et la justice par le biais de programmes de développement dans les pays du Tiers-Monde et de campagnes d'éducation auprès de la population canadienne, l'artiste Lagaan a créé une oeuvre monumentale où les chats et les souris métaphorisent l'oppression et l'intolérance. La sculpture est exposée au Musée régional de Vaudreuil-Soulanges où l'on pourra également voir une quinzaine de pièces de bronze et de bois. Au 431 boulevard Roche, Vaudreuil. Jusqu'au 4 juillet 1993.

Production en direct à la galerie Verticale

Renée Chevalier, Stela Cosma, Juan Schneider et Nicole Turmel produisent des oeuvres en direct à la galerie Verticale Art Contemporain qui s'est transformée pour l'occasion en atelier ouvert. On peut aller voir les oeuvres sur place et assister au dévoilement de cette production qui aura lieu le 22 juin prochain à 19h30, date qui clôturera également la programmation de la saison de la galerie. Entrée libre. Au 1897 boulevard Dagenais Ouest. Informations: 628-8684.

LA TÉLÉ

CE SOIR

LES FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL

Spectacle de Marjo présenté en 1990.
(Radio-Canada, 20h)

FRANCINE RAYMOND S'EXPLIQUE

La chanteuse répond aux questions des téléspectateurs, entre deux chansons.
(MusiquePlus, 20h)

PASSEPORT

Le secret de J. Edgar Hoover. Reportage sur la vie secrète de l'ancien directeur du FBI et sur le chantage dont il a été victime de la part de la mafia. Reportage présenté à PBS cette année, traduit par la Société d'Etat.
(Radio-Canada, 21h)

EYE TO EYE WITH CONNIE CHUNG

La journaliste lance un nouveau magazine d'information.
(CBS, 21h)

ENVOYÉ SPÉCIAL

Les coulisses françaises de *Surprise sur prise* en France.
(TV5, 21h)

SILVERLAKE LIFE: THE VIEW FROM HERE

Documentaire réalisé en 1992. Un couple d'homosexuels parle de leurs vies, alors que l'un d'eux se meurt du sida. Sur le mode du journal intime. Émouvant.
(PBS-57, 23h 30)
Paule des Rivières

TÉLÉVISION

Les auteurs-compositeurs seront enfin payés
La SOCAN obtient gain de cause contre les câblodistributeursPAULE DES RIVIÈRES
LE DEVOIR

À compter de l'automne prochain, Marjo ou Pierre Flynn pourront chanter sans crainte pour les téléspectateurs de MusiquePlus ou TV5: ils seront assurés de recevoir les redevances qui constituent leur pitance quotidienne essentielle.

Jusqu'à tout récemment, en raison d'une aberration de la loi fédérale sur le droit d'auteur, les câblodistributeurs et les stations disponibles sur câble n'étaient pas contraints de payer des redevances aux auteurs, éditeurs et compositeurs musicaux. Seules les radios et télévisions conventionnelles étaient soumises à la loi. Télé-Métropole, par exemple, verse 1,27% de ses recettes publicitaires à la Société canadienne des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique (SOCAN), qui redistribue les sommes à ses 45 000 membres ayant été entendus à la télévision. La moitié des redevances va aux compositeurs et l'autre moitié aux éditeurs, qui sont ni plus ni moins les gérants des artistes.

La SOCAN a déjà déposé sa requête de tarif devant la Commission du droit d'auteur. Elle demande que les câblodistributeurs lui versent 20 cents par abonné par mois. On saura à l'automne si la Commission retient la suggestion des auteurs de

musique. Mais une chose est certaine, la création est terminée pour Vidéotron et les stations que l'entreprise distribue.

Le compositeur François Cousineau a toutes les raisons de se réjouir: il a fait des changements une bataille personnelle, n'hésitant pas à passer plusieurs heures avec les ministres Perrin Beatty, aux Communications, et Pierre Blais, ancien ministre de la Consommation et de Corporations Canada, responsables de la loi sur le droit d'auteur. Les ministres ont dès le départ été favorables aux revendications de la SOCAN et les auteurs musicaux sont les premiers à leur rendre hommage, parce qu'ils ont su piloter le dossier à travers les méandres juridiques et politiques.

«J'ai simplement voulu expliquer le gros bon sens aux ministres, leur dire qu'il ne s'agissait pas d'enlever le pain du pauvre mais de corriger une situation», a souligné M. Cousineau, hier, entre deux sessions d'enregistrement. Pour lui comme plusieurs autres membres de la SOCAN, l'adoption par le Sénat du projet C-88 a marqué le dénouement d'une longue opération lancée il y a trois ans.

Les compositeurs et éditeurs canadiens anglais ont d'ailleurs travaillé main dans la main avec leurs collègues francophones dans ce dossier. L'ancien président de la

SOCAN, Louis Applebaum, a mis tout son poids derrière la SOCAN afin de faire avancer les choses.

L'Association canadienne des câblodistributeurs n'est pas opposée au versement des redevances et elle ne s'est pas battue pour le maintien de la loi dans sa version de 1924. D'un autre côté, elle n'allait pas payer des droits alors que la loi lui fournissait une échappatoire en or. Dans sa rédaction défectueuse, la loi définissait une oeuvre musicale comme manuscrite, oubliant au passage une oeuvre sur cassette ou tout autre forme plus moderne.

«Nous sommes prêts à aller de l'avant», déclare le responsable du dossier à l'Association canadienne des câblodistributeurs, M. Jay Thompson. Aller de l'avant oui mais pas à n'importe quel prix. Ainsi, là où la SOCAN demande le versement de 20 cents par mois par abonné, les câblodistributeurs se disent prêts, eux, à verser un cent par mois par abonné. Et encore, ils ne paieront pas tout puisque les télévisions spécialisées partageront cette nouvelle responsabilité financière avec eux. C'est ce qui fait dire à la SOCAN, que «la bataille n'est qu'à demi gagnée». De plus, la SOCAN compte aller devant les tribunaux pour donner un caractère rétroactif à la perception des redevances, ce que la loi ne prévoit pas.



«J'ai simplement voulu expliquer le gros bon sens aux ministres, leur dire qu'il ne s'agissait pas d'enlever le pain du pauvre mais de corriger une situation», a souligné le compositeur François Cousineau.



Cadavre dans le placard

COUP SUR COUP

Comédie de Ray Cooney, traduite et adaptée par Robert Lavoie. Mise en scène: Monique Duceppe; décor: André Hénault; costumes: Anne

Vilandrè; éclairages: Claude Cournoyer. Avec Robert Lavoie (Louis Lemoyne), Gabrielle Mathieu (Mme Lacombe), Stephan Cloutier (Jacques), Sylvie Legault (Catherine Brassard), André Lacoste (le corps), Raymond Legault (Jean-Paul Laroche), Emmanuel Bilodeau (Marc) et Brigitte Morel (Liliane). Production du Théâtre du Chenal-du-Moine présentée à Sainte-Anne-de-Sorel du 11 juin au 21 août.

MICHEL VAÏS

J'avoue qu'atterrir au Chenal-du-Moine encore hanté par les images glacées du *Dr. Faustus* de Bob Wilson, qui a clos le sixième Festival de théâtre des Amériques, c'est un peu raide comme passage de l'hiver à l'été! M'enfin. Ce sont les côtés pile et face d'une même médaille. Au moins, dans ce temple du divertissement, a-t-on noté depuis trois ans les comédies parmi les mieux ficelées de l'été, et les mieux défendues. Cela est sans doute dû en partie à l'adaptateur Robert Lavoie, qui signe encore celle-ci après *Sous-sol à louer* en 1992 et *Docteur malgré lui* l'année précédente.

Nous sommes cette fois dans une auberge chic de Québec, pendant un congrès de la C.S.N. Le vice-président du Conseil central de Québec (Louis), qui aspire à se faire élire à la présidence, compte avec la secrétaire (Catherine) du président, la quelle lui transmet des dossiers compromettants pour son patron. Or, ne voilà-t-il pas qu'avant de partir



Coup sur coup, une pièce présentée au Théâtre du Chenal-du-Moine mettant en vedette Robert Lavoie (au téléphone), Sylvie et Raymond Legault, ce dernier en ayant plein les bras avec son cadavre.

pour le Palais des Congrès, en ouvrant les rideaux, ils découvrent un cadavre coincé dans la fenêtre à guillotine! Plutôt que les forces constabulaires, Louis choisit alors d'appeler à la rescousse son meilleur ami (et sous-fifre) Jean-Paul, un grand fils à sa maman aussi angoissé que pataud. S'ensuivra un ballet d'allées et venues du mari (ja-loux) de Catherine, de la tenancière (godiche) de l'auberge chic et de son groom (finaud), jusques à la tendre moitié (courageuse) de Louis. Tout ces rigolos se fauillent d'une chambre à l'autre comme des courants d'air, le plus souvent à travers la redoutable fenêtre à guillotine, en se refilant le cadavre entre deux pas de fox-trot — histoire de brouiller les pistes — ou en l'accrochant solidement à la porte d'une providentielle garde-robe. (Garde-robe que l'on s'obstine d'ailleurs à mettre au masculin: adaptation québécoise oblige!)

Ray Cooney, le Britannique auteur de *Vice et versa* et de *Haute Fidélité*, qui ont déjà fait les beaux soirs de nombreuses scènes québécoises, a un talent naturel pour l'entourloupette. Tellement que les ressorts de l'intrigue deviennent vite un procédé qui pourrait durer des heures. D'ailleurs, *Coup sur coup* ne se termine pas! Au bout de quelque cent-cinquante minutes de tournis, on met fin abruptement à la frénésie par un ultime rebondissement. Ouf, de l'air! Si les personnages arrivent à nous

toucher parfois, c'est que le moteur qui les pousse à s'enfoncer dans le bourbier du mensonge carbure à l'espoir. Celui qu'à chaque instant, tout puisse définitivement se régler. Il suffirait en effet d'un rien pour voir restaurée leur respectabilité, mais d'un rien aussi pour les voir retomber, tel Sisyphe, devant l'impossible tâche. Cette vision tragique inattendue de Sisyphe, je l'ai perçue comme des éclairs dans les yeux hagards de Raymond Legault (Jean-Paul), aux prises avec un cadavre dont il nous fait sentir la putréfaction. Dans un rôle qu'il joue avec le sérieux d'un pape en pénitence, Legault dévoile une force comique prodigieuse. Sa sœur se débrouille comme elle peut dans le rôle plus gnan-gnan de la leste Catherine, que Jean-Paul séduit involontairement. Hélas! Cooney a encore une fois mieux sué ses personnages masculins (en particulier le groom Jacques, que Stephan Cloutier rend avec un naturel désarmant) que ses trois femmes, toutes donzelles ou demeurées. Quant à Robert Lavoie, dans le rôle central du grand manipulateur Louis, il joue juste et avec une certaine autorité, sans plus.

Un mot sur l'in vraisemblance. Il y en a d'évidentes, qui tiennent à la convention théâtrale, comme par exemple celle qui consiste à montrer un personnage subitement frappé d'amnésie, ou encore un faux mort qui se relève. Y croire fait partie du jeu, et donc du plaisir, que l'on aurait tort de boudier si les acteurs jouent bien et ne se prennent pas au sérieux. Et puis, il y a les invraisemblances qui paraissent relever plutôt d'une maladresse de l'auteur, ou de l'adaptateur, ou du metteur en scène, telle l'inadéquation entre l'apparence d'un personnage et ses propos. Ce sont celles qui me font décrocher. Par exemple, comment le jeune et fougueux mari possessif, à l'air rockeur, peut-il sérieusement parler du détective qu'il a engagé en catimini? Ou bien le Marc proposé par Emmanuel Bilodeau est trop rockeur, ou alors son texte ne lui convient pas toujours.

La mise en scène de Monique Duceppe paraît inventive et rendue avec une certaine vivacité dans les numéros de cache-cache et de passe-moi-le-corps, mais pourquoi diable le personnage épisodique de madame Lacombe, la propriétaire de l'auberge, apparaît-il si bêtement stéréotypé, avec son éternel trousseau de clefs à la main? Rien à redire sur le décor: il est robuste et les portes tiennent le coup. A propos, *Coup sur coup* est la version québécoise de *Out Of Order*. Je ne vois pas le rapport. Vous?

Coup sur coup ne se termine pas: l'intrigue pourrait durer des heures.

de passe-moi-le-corps, mais pourquoi diable le personnage épisodique de madame Lacombe, la propriétaire de l'auberge, apparaît-il si bêtement stéréotypé, avec son éternel trousseau de clefs à la main? Rien à redire sur le décor: il est robuste et les portes tiennent le coup. A propos, *Coup sur coup* est la version québécoise de *Out Of Order*. Je ne vois pas le rapport. Vous?

SPECTACLE

Le roi du mambo au Métropolis

PASCALE PONTOREAU

Quel spectateur avisé parviendra à percer le mystère de Tito Puente? La version officielle dit que le maître du mambo viendra, ce soir, des 20h, présenter, au Métropolis, *Royal T*, son 101^e album. Mais, la rumeur qui court tout aussi vite, s'applique à préciser qu'il s'agira de son 103^e album. Erreur de traduction ou coquetterie de celui qui, à 70 ans bien tassés, parcourt encore le monde avec ses tambours, ses maracas, ses timbales, ses trompettes, saxophones et autres vibraphones.

Chose certaine, le portoricain né à New York aux folles années de la prohibition et du charleston, n'a plus grand-chose à apprendre de la salsa, de la rumba ou du mambo. À peine sorti des couches, il trainait déjà dans les salles de danses de Miami. Il fréquente ensuite la Julliard School of Music de New York peu de temps avant d'intégrer la marine américaine pendant la seconde guerre mondiale.

Dès son retour sur le continent, il vogue de clubs en clubs ses timbales sous un bras, son vibraphone sous l'autre, son jazz latin en bandoulière, louchant du côté

du batteur Gene Krupa pour trouver le rythme inoubliable. Dans les années cinquante, Tito Puente devient l'emblème d'une génération latino-américaine avec le célèbre *Oye Como va* que Carlos Santana lui empruntera quelques années plus tard.

La consécration s'affirme quand il reçoit les clefs de la ville de New York en 1969. Dix ans plus tard, lui et son groupe présentent un spectacle en l'honneur de Jimmy Carter et se feront applaudir lors des fêtes qui consacreront l'investiture de Reagan. Symbole de la communauté latine, Puente — reconnaissance ultime —

fera le guignol au coude à coude avec Bill Cosby dans une publicité pour Coca-Cola!

Si le personnage public est bien connu de nos frangins du sud, Tito Puente demeure d'abord et avant tout le roi du mambo, récipiendaire d'au moins six Grammy Awards dont un, en 1992, consacrant l'ensemble de son oeuvre et ses 50 ans de carrière. C'est accompagné des neuf musiciens du Latin Jazz All Stars dont le chanteur Frankie Morales, que Puente succédera, ce soir, à la formation cubaine Orchestra Bambiche pour une soirée chaudement rythmée.